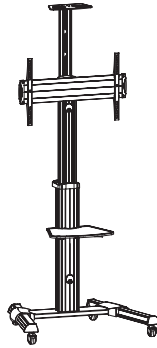


Owner's Manual

Mobile Flat-Panel Floor Stand

Model: DMCS3270XP



Español 13 • Français 25 • Русский 37 • Deutsch 49

PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service and ultimate peace of mind.
You could also win an ISOBAR6ULTRA surge protector—a \$100 value!
www.tripplite.com/warranty



CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!



200 x 200 / 300 x 300
400 x 200 / 400 x 400
600 x 400



TRIPP-LITE



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2018 Tripp Lite. All rights reserved.

NOTE: Read the entire instruction manual before you start installation and assembly.



WARNING

- Do not begin the installation until you have read and understood the instructions and warnings contained in this manual. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please visit www.triplite.com/support.
- This mounting bracket was designed to be installed and utilized **ONLY** as specified in this manual. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.
- This product should only be installed by someone of good mechanical ability, with basic building experience and a full understanding of this instruction manual.
- Make sure that the mounting surface can safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.
- If mounting to wood wall studs, make sure that mounting screws are anchored into the center of the studs. The use of a stud finder is highly recommended.
- Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment.
- Tighten screws firmly, but do not over-tighten. Over-tightening screws can damage the items, greatly reducing their holding power.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

Warranty & Product Registration

5-Year Limited Warranty

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 5 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

PRODUCT REGISTRATION

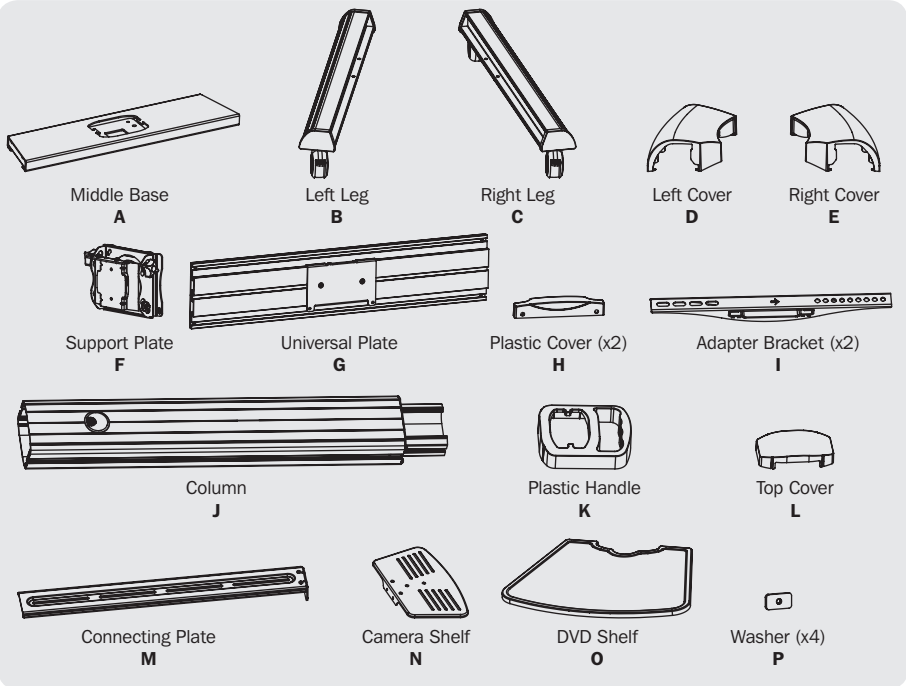
Visit www.triplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

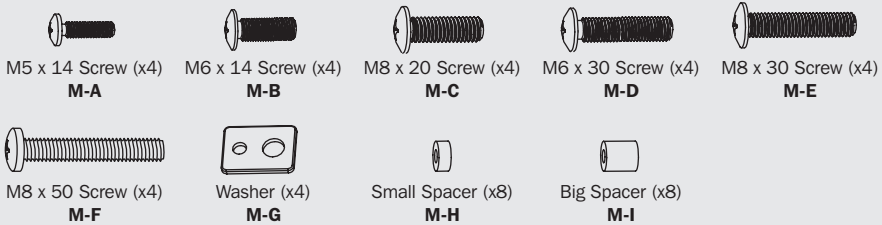
Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Component Checklist

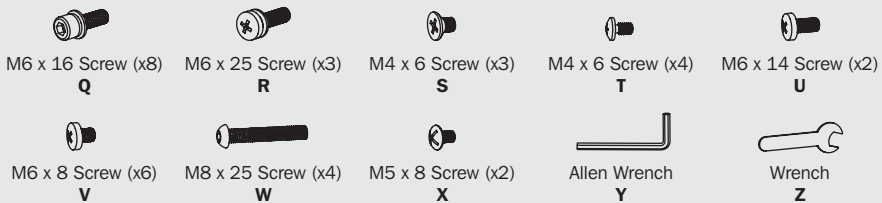
IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installing. If any parts are missing or faulty, visit www.triplite.com/support for service.



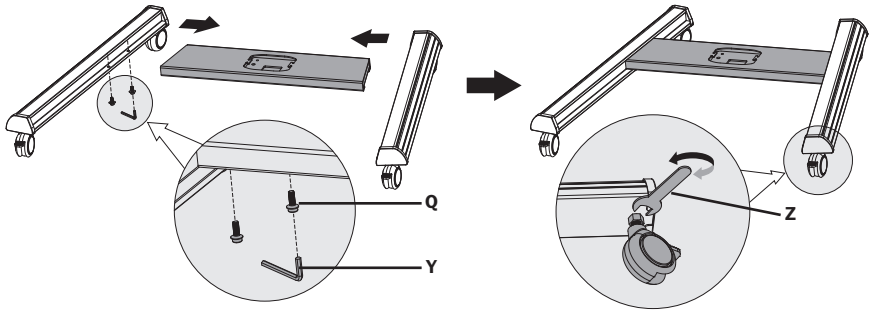
Package M



Package P



1. Assembling the Base

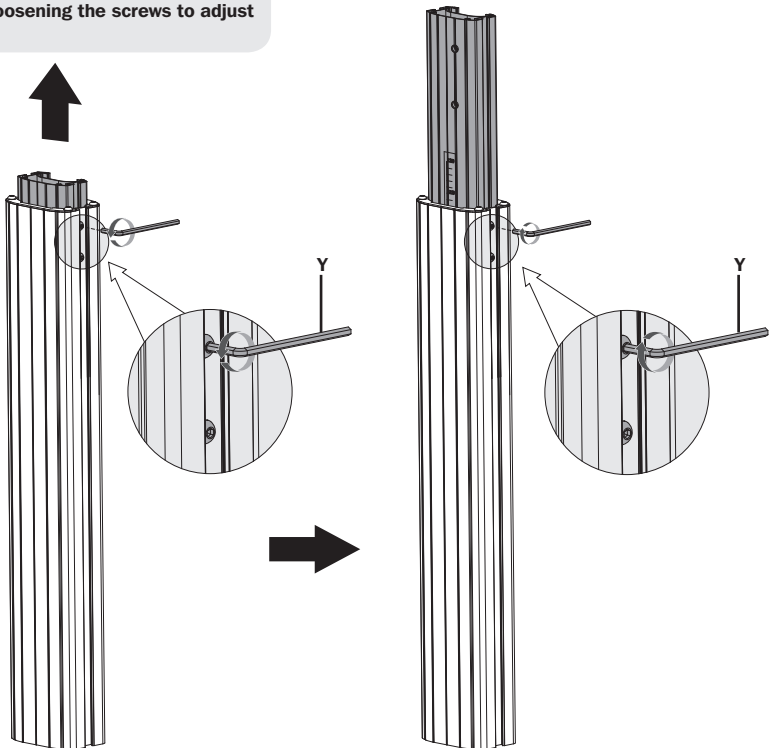


- 1) Insert Right Leg **C** into Middle Base **A**. Align the holes in the Right Leg to the holes in the Middle Base. Secure with Screws **Q** and Allen Wrench **Y**. Repeat this step for Left Leg **B**.
- 2) Each caster can be adjusted independently for fine tuning. Slightly turn the nut with Wrench **Z** to lower or raise Middle Base.

2. Attaching the Column to the Base



CAUTION: Hold the inner column when loosening the screws to adjust height.



Adjust inner Column **J** to the desired height, then tighten all screws.

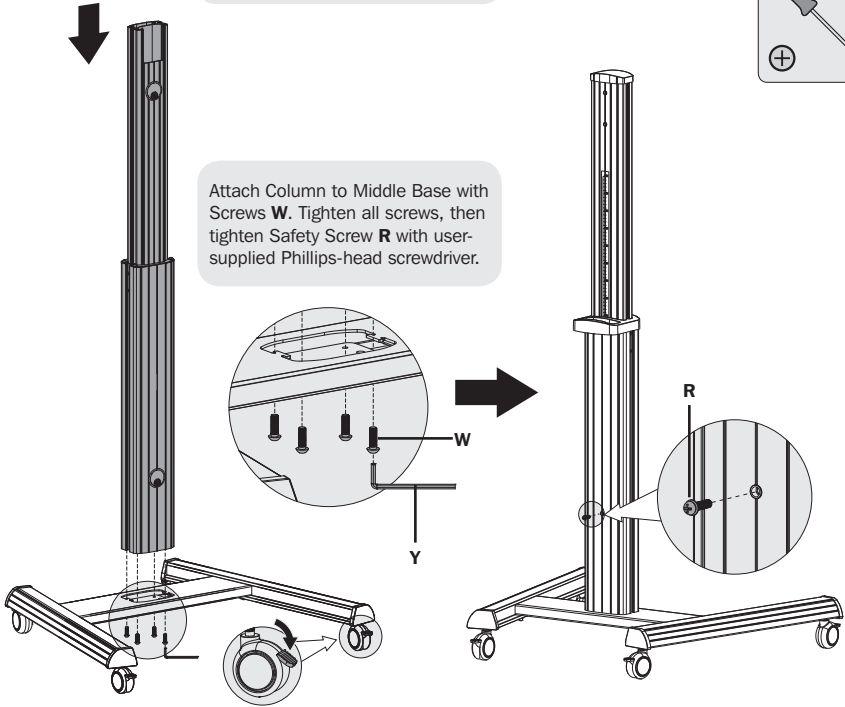
2. Attaching the Column to the Base



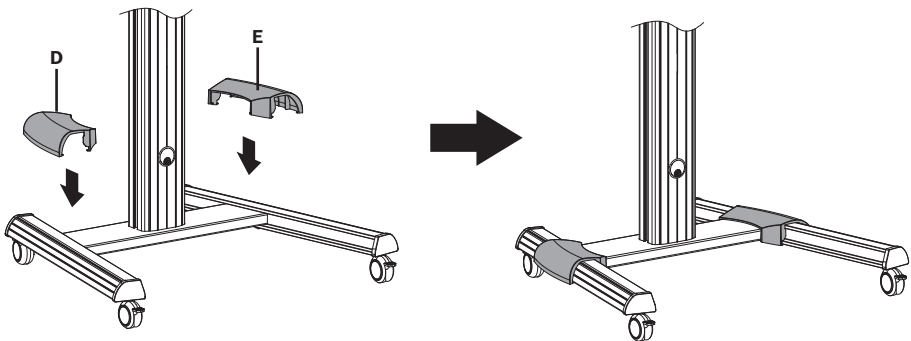
Place Plastic Handle **K** on Column.



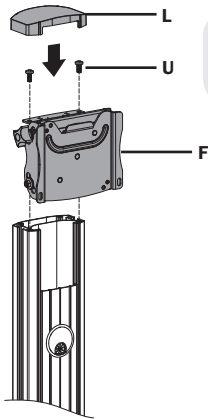
Attach Column to Middle Base with Screws **W**. Tighten all screws, then tighten Safety Screw **R** with user-supplied Phillips-head screwdriver.



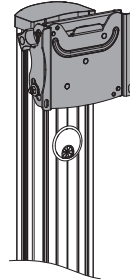
Attach Left Cover **D** and Right Cover **E** to Legs.



3. Installing the Support Plate

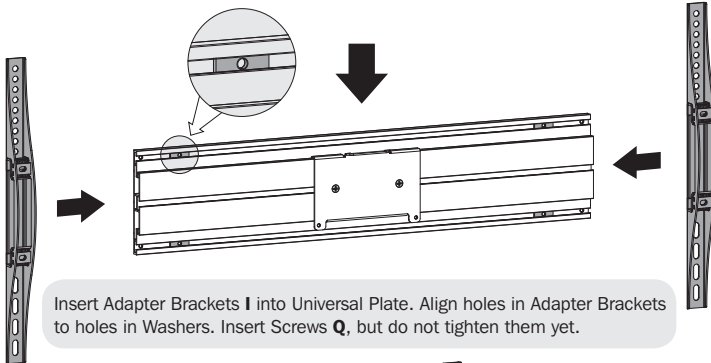
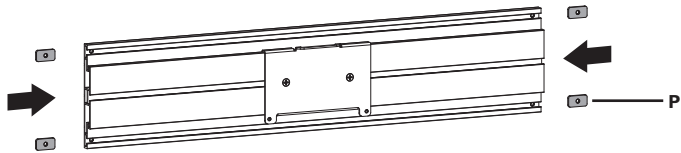


Attach Support Plate **F** to Column with Screws **U** and user-supplied Phillips-head screwdriver. Attach Top Cover **L** to Support Plate.

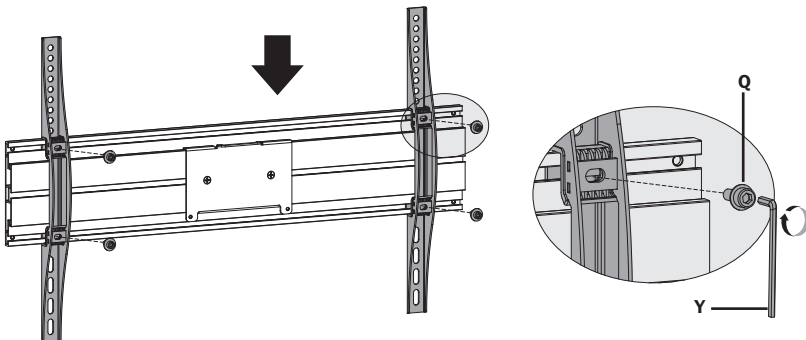


4. Installing the Adapter Brackets

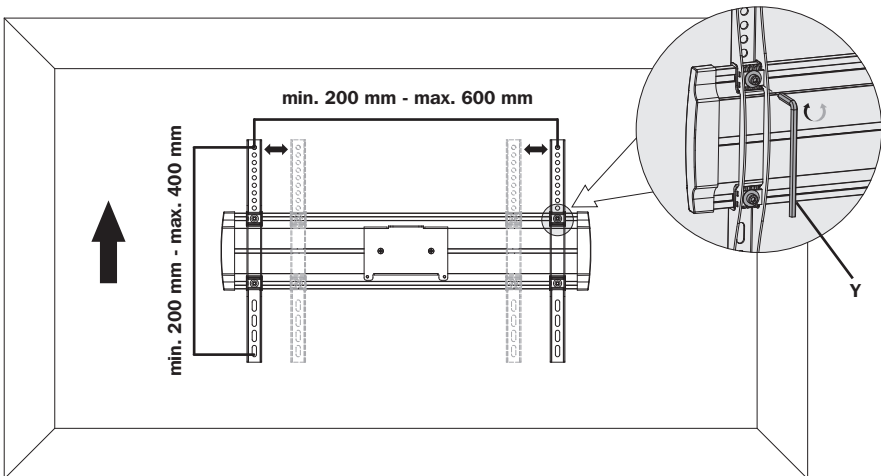
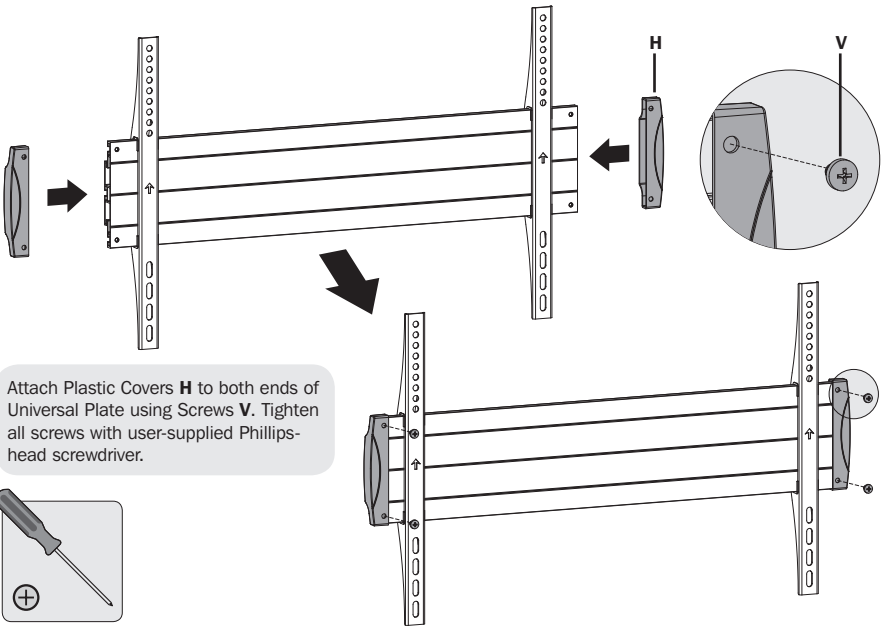
Insert Washers **P** into back of Universal Plate **G** along plate rails.



Insert Adapter Brackets **I** into Universal Plate. Align holes in Adapter Brackets to holes in Washers. Insert Screws **Q**, but do not tighten them yet.



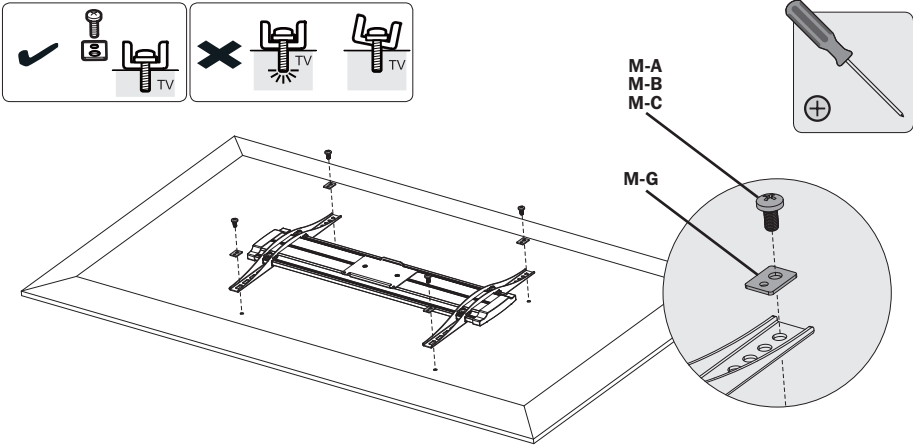
4. Installing the Adapter Brackets



Adjust Adapter Brackets to fit VESA hole pattern on your display. Tighten all Screws.
NOTE: Verify proper alignment of all holes.

4. Installing the Adapter Brackets

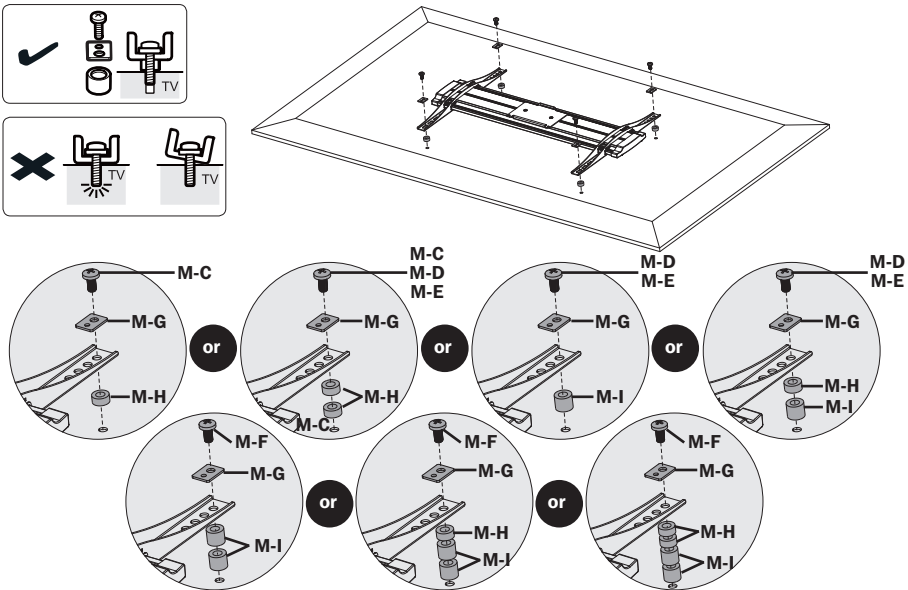
4.1 For Flat-Back Screens



Note: Choose the appropriate Screws, Washers and Spacers (if needed) according to the type of screen. Screw the Adapter Brackets onto the display.

CAUTION: Tighten all screws but do not over tighten.

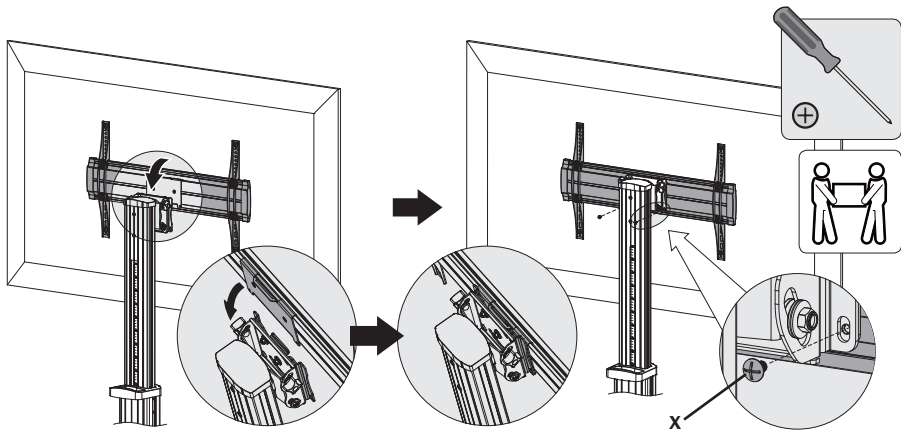
4.2 For Recessed-Back Screens or Accessing A/V Inputs



Note: Choose the appropriate Screws, Washers and Spacers (if needed) according to the type of screen. Screw the Adapter Brackets onto the display.

CAUTION: Tighten all screws but do not over tighten.

5. Hooking the Display to the Support Plate



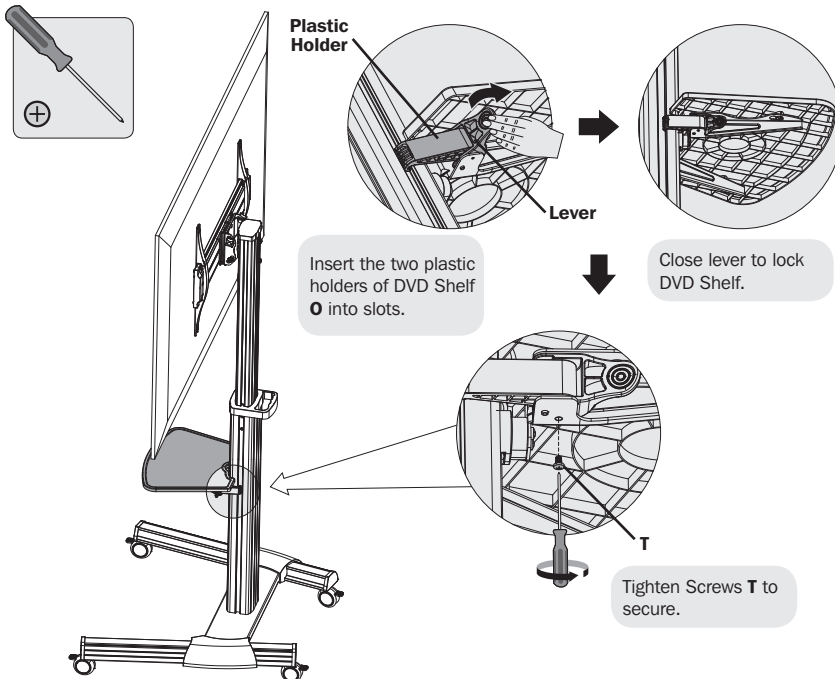
Hook Universal Plate onto Support Plate.

Secure by tightening Screws X with user-supplied Phillips-head screwdriver.



CAUTION: Be sure the display is correctly mounted and that the screws are safely tightened before releasing the display.

6. Installing the DVD Shelf



Plastic Holder

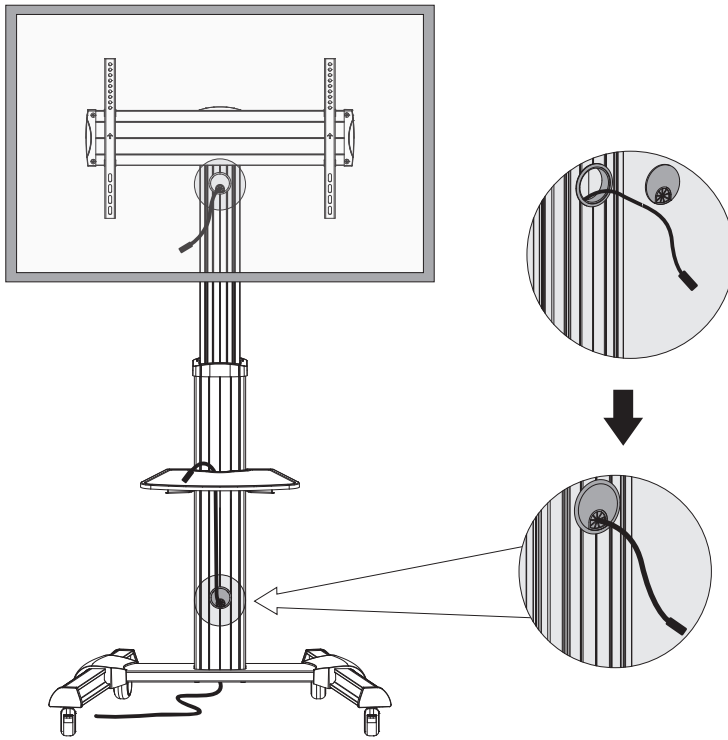
Lever

Insert the two plastic holders of DVD Shelf **O** into slots.

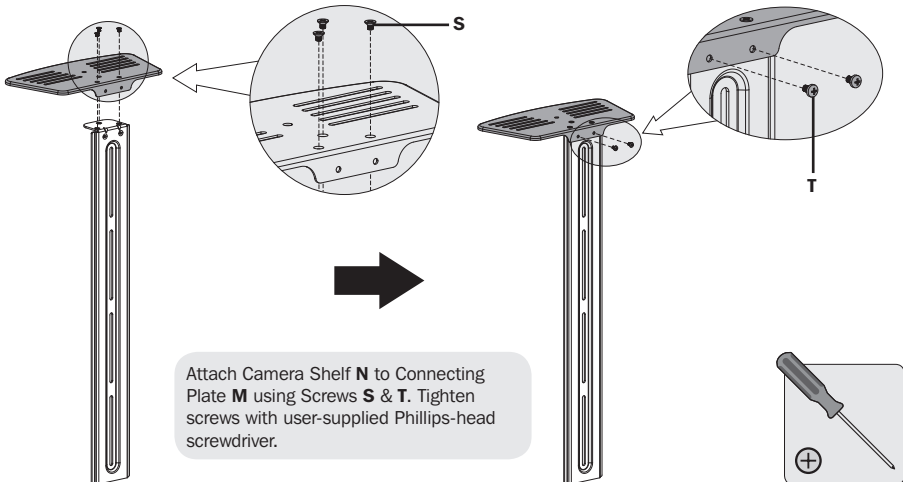
Close lever to lock DVD Shelf.

Tighten Screws **T** to secure.

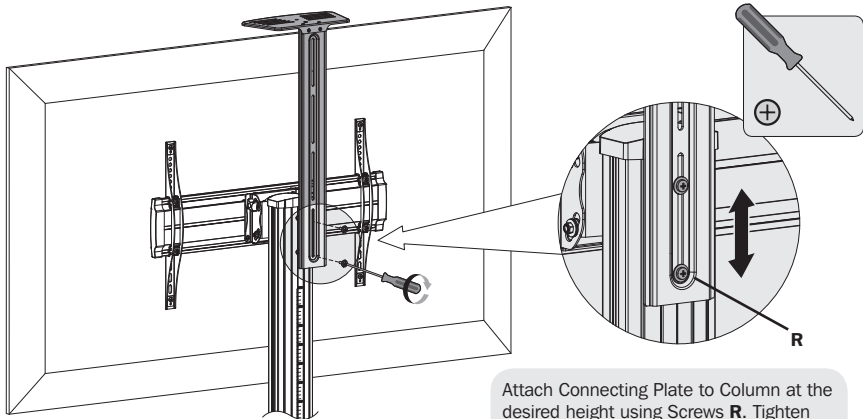
7. Cable Management



8. Installing the Camera Shelf



9. Installing the Connecting Plate



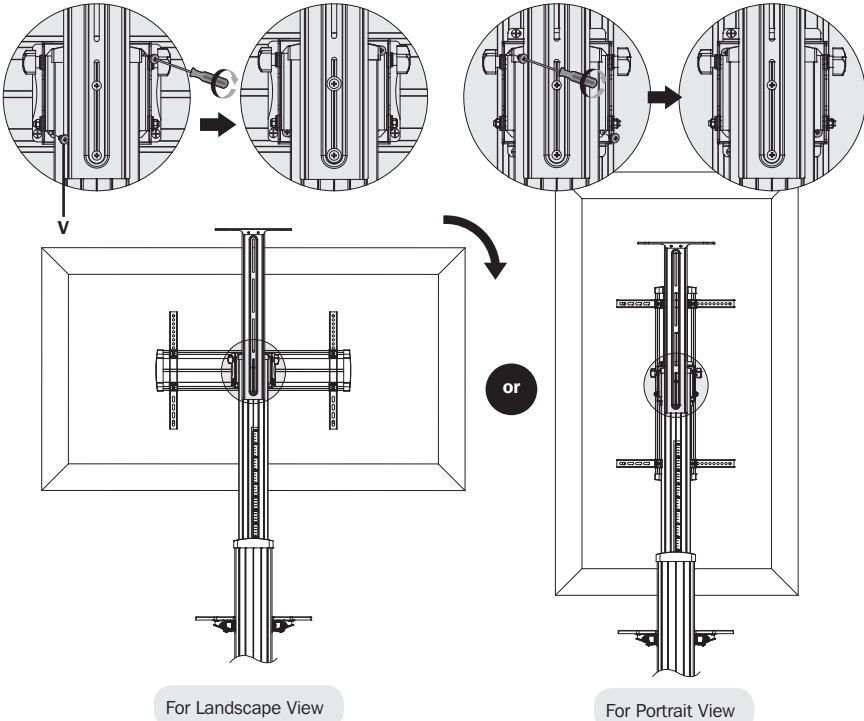
Attach Connecting Plate to Column at the desired height using Screws **R**. Tighten screws with user-supplied Phillips-head screwdriver.

10. Display Orientation

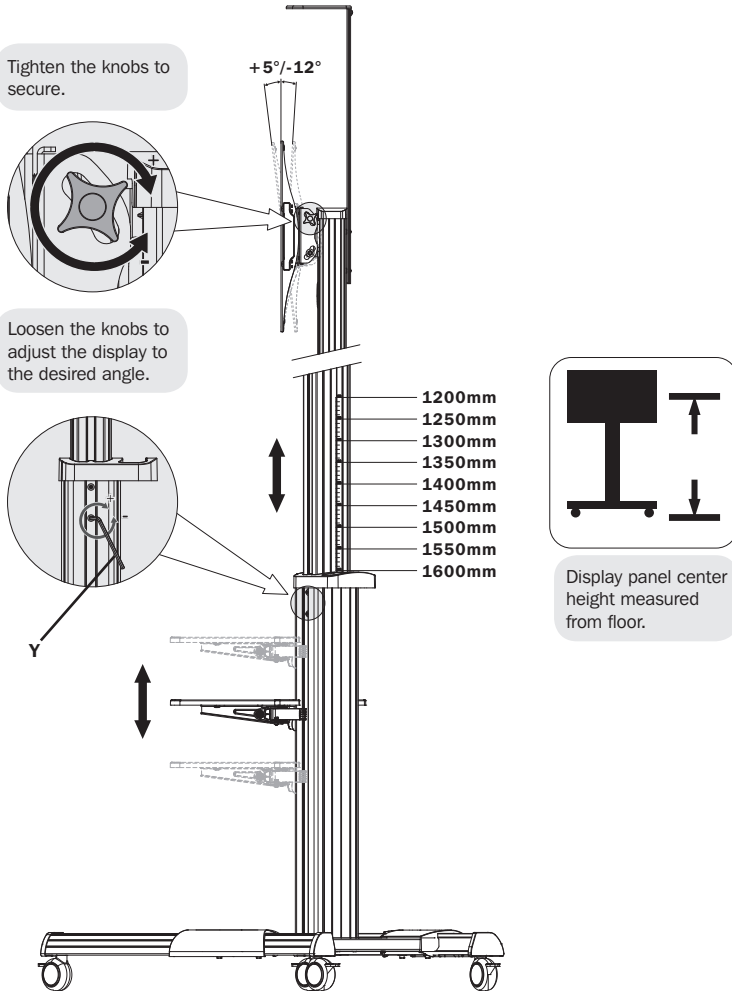
Install at least two Screws **V** diagonally to secure the display.

Remove the two screws to rotate the display 90° clockwise.

Retighten the removed screws into the different hole position to secure the display.



11. Adjustment



Maintenance

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
- For any additional questions, visit www.tripplite.com/support.

TRIPP-LITE

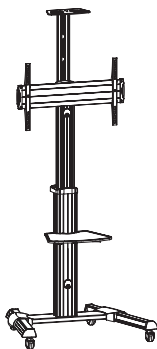


1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manual del Propietario

Soporte de Piso Móvil para Panel Plano

Modelo: DMCS3270XP



English 1 • Français 25 • Русский 37 • Deutsch 49



PRECAUCIÓN: NO EXCEDA LA CAPACIDAD MÁXIMA DE LA CARGA INDICADA. ¡PUEDEN OCURRIR LESIONES SEVERAS O DAÑOS A LA PROPIEDAD!



200 x 200 / 300 x 300
400 x 200 / 400 x 400
600 x 400



TRIPP-LITE



Excelencia en
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • www.tripplite.com/support

Copyright © 2018 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

NOTA: Lea completo todo el manual de instrucciones antes de iniciar la instalación y ensamble.

ADVERTENCIA

- No inicie la instalación hasta que haya leído y entendido las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. Si tiene cualquier pregunta con respecto a cualquiera de las instrucciones o advertencias, visite www.tripplite.com/support.
- Este soporte de instalación fue diseñado para ser instalado y utilizado SOLAMENTE como se especifica en este manual. La instalación incorrecta de este producto puede causar daños o lesiones severas.
- Este producto debe ser instalado únicamente por alguien con una buena habilidad mecánica, experiencia básica de construcción y un entendimiento completo de este manual de instrucciones.
- Cerciórese que la superficie de instalación pueda soportar con seguridad la carga combinada de todo el equipo, hardware y componentes instalados.
- Si se instala en paredes con travesaños de madera, cerciórese que los tornillos de instalación estén anclados en el centro de los travesaños. Es muy recomendable usar un detector de vigas y travesaños.
- Utilice siempre un ayudante o equipo de elevación mecánico para levantar y colocar el equipo con seguridad.
- Apriete los tornillos firmemente pero no en exceso. Al apretar excesivamente los tornillos puede dañar los componentes, reduciendo sustancialmente su capacidad de soporte.
- Este producto está diseñado para usarse sólo en interiores. Usar este producto en exteriores podría derivar en fallas del producto y lesiones personales.

Garantía

Garantía Limitada por 5 Años

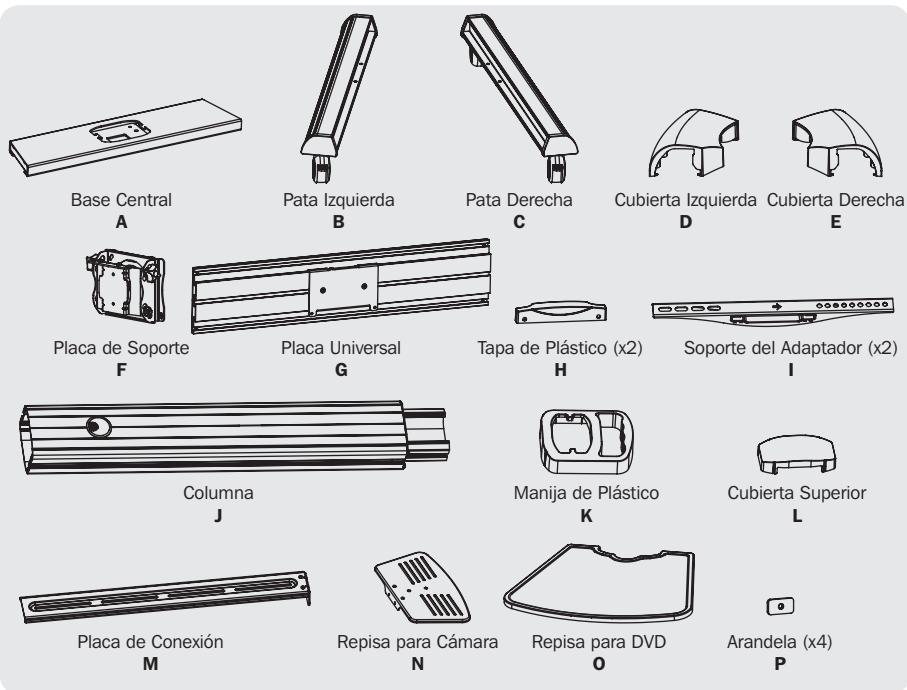
El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en material y mano de obra por un período de 5 años a partir de la fecha de compra inicial. Si el producto resultara defectuoso en material o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA AL DESGASTE NORMAL O A LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE ACCIDENTES, USO INCORRECTO, USO INDEBIDO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS A LA ESTIPULADA EN EL PRESENTE. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBAN LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; ASIMISMO, ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía y algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

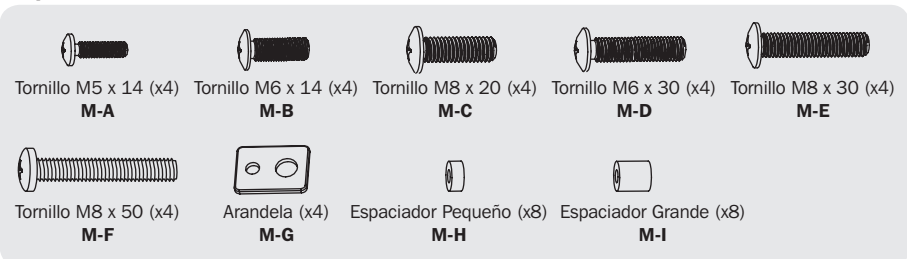
ADVERTENCIA: antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

Accesorios y Partes Incluidas en el Empaque

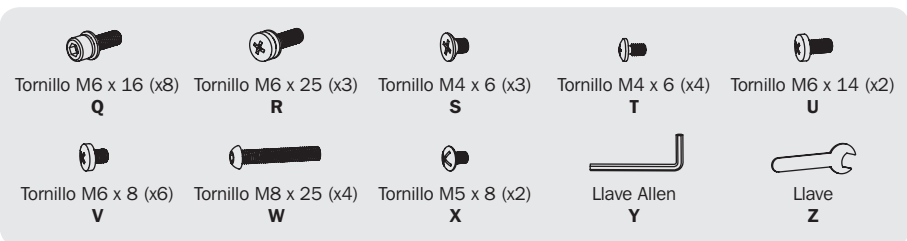
IMPORTANTE: Asegúrese de haber recibido todas las partes de acuerdo a la lista de comprobación de componentes antes de instalar. Si faltara cualquier parte o estuviese dañada, visite www.tripplite.com/support para solicitar servicio.



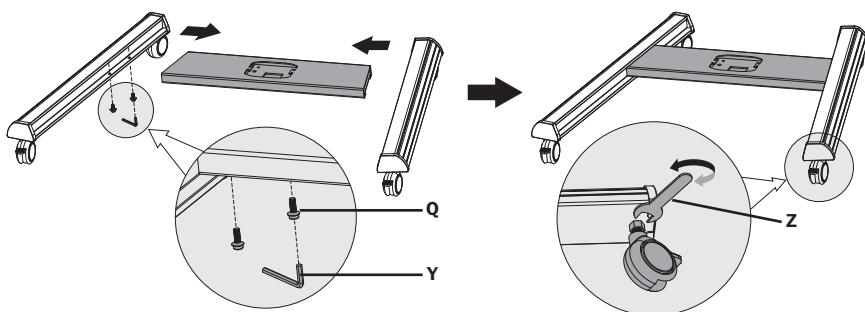
Paquete M



Paquete P



1. Ensamble de la Base

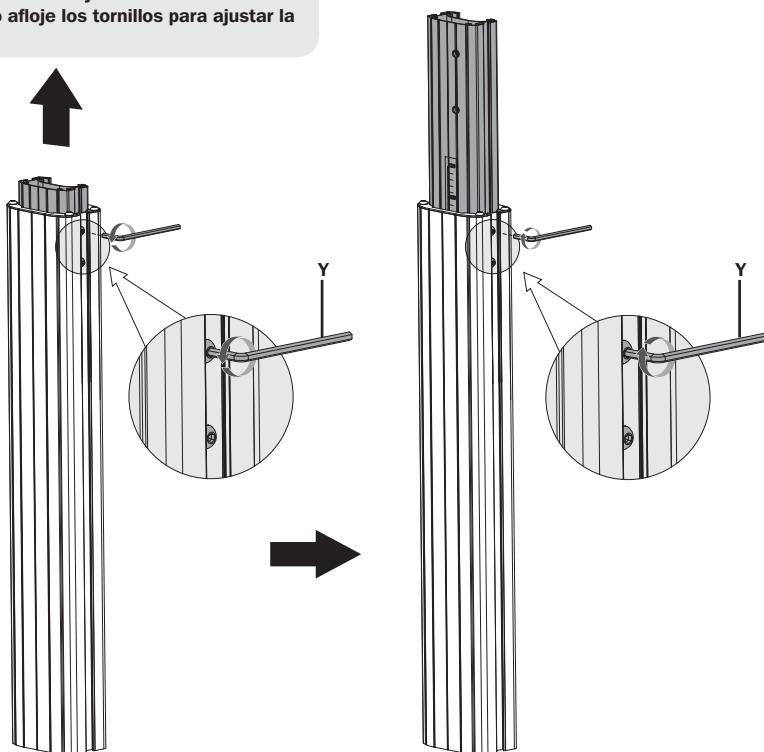


- 1) Inserte la Pata Derecha **C** en la Base de En Medio **A**. Alinee los orificios en la Pata Derecha con los orificios de la Base de En Medio. Asegure con los tornillos **Q** y la llave Allen **Y**. Repita este paso para la Pata Izquierda **B**.
- 2) Cada rueda puede ajustarse independientemente para un ajuste fino. Gire ligeramente la tuerca con la llave **Z** para bajar o elevar la Base de En Medio.

2. Colocación de la Columna a la Base



PRECAUCIÓN: Sujete la columna interna cuando afloje los tornillos para ajustar la altura.



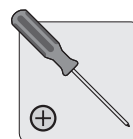
Ajuste la Columna interna **J** a la altura deseada, entonces apriete todos los tornillos.

2. Colocación de la Columna a la Base

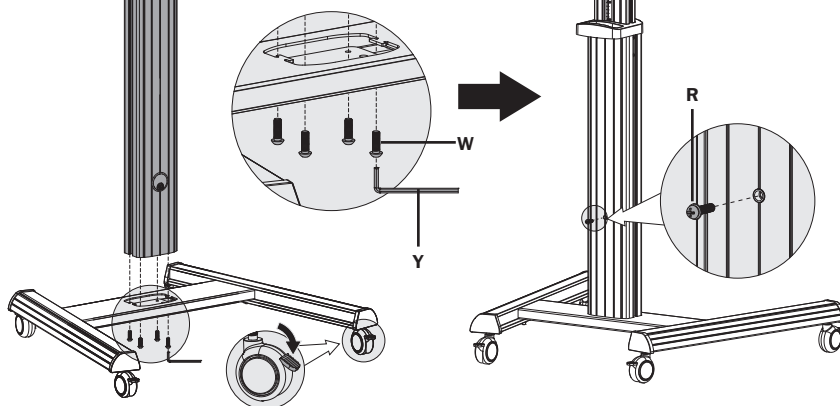
K



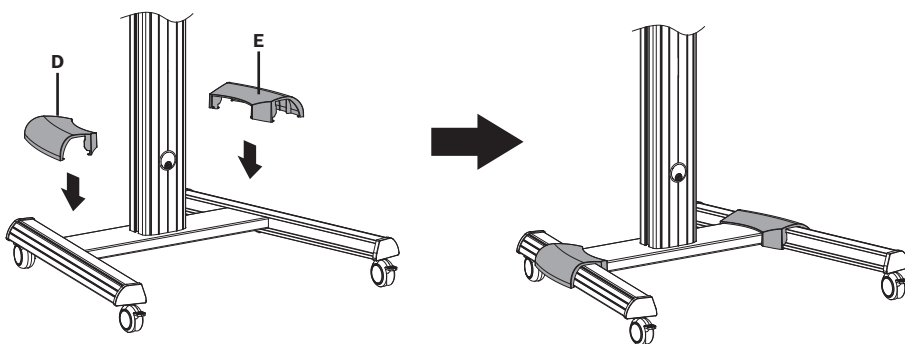
Coloque la Manija de Plástico K en la Columna.



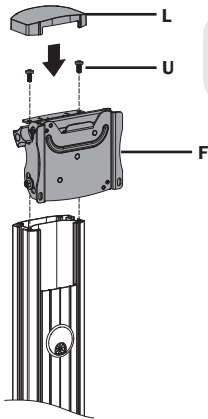
Fije la Columna a la Base de En Medio con los Tornillos W. Apriete todos los tornillos, entonces apriete el tornillo de seguridad R con un desatornillador Phillips suministrado por el usuario.



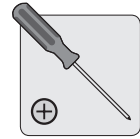
Fije la Tapa Izquierda D y la Tapa Derecha E a las Patas.



3. Instalación de la Placa de Soporte

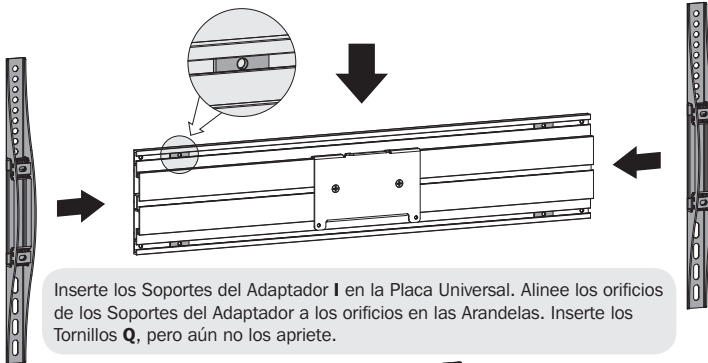
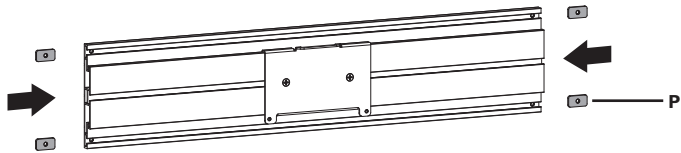


Fije la Placa de Soporte **F** a la Columna con los Tornillos **U** y el desatornillador Phillips suministrado por el usuario. Fije la Tapa Superior **L** a la Placa de Soporte.

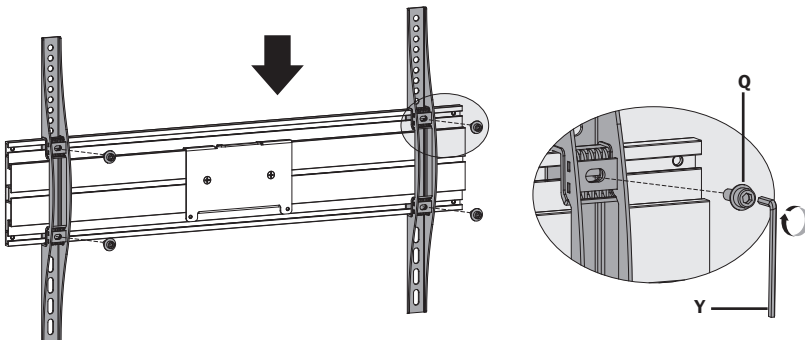


4. Instalación de los Soportes Adaptadores

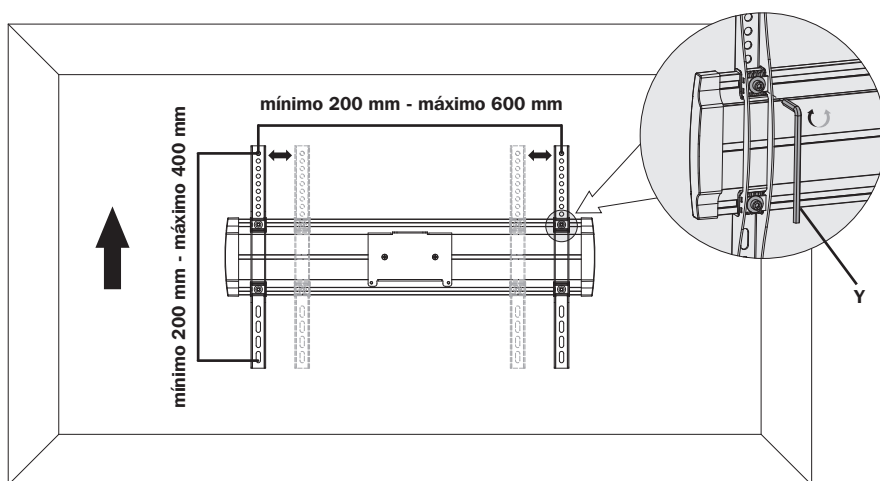
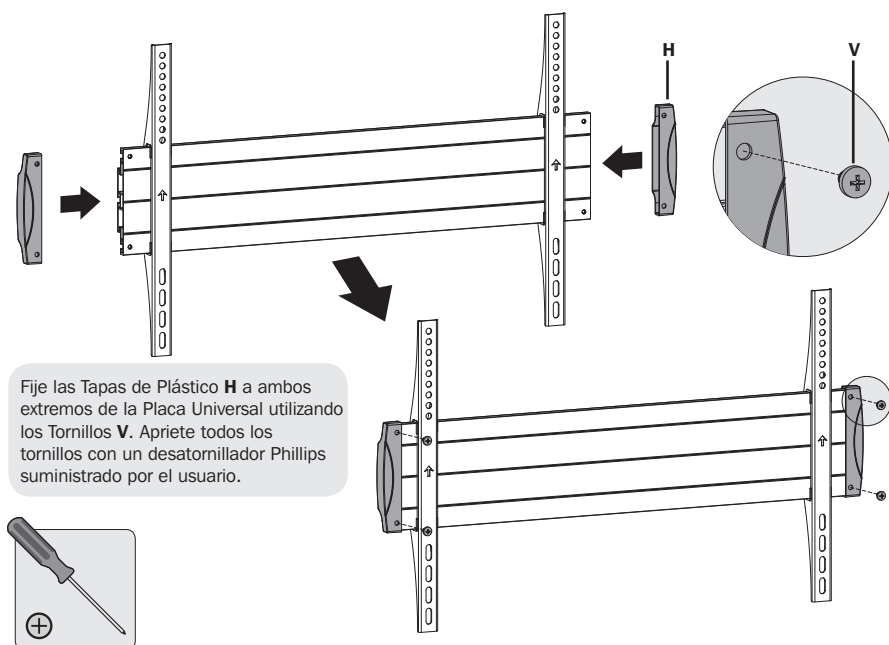
Inserte las Arandelas **P** en la parte posterior de la Placa Universal **G** junto con los rieles de la placa.



Inserte los Soportes del Adaptador **I** en la Placa Universal. Alinee los orificios de los Soportes del Adaptador a los orificios en las Arandelas. Inserte los Tornillos **Q**, pero aún no los apriete.



4. Instalación de los Soportes Adaptadores

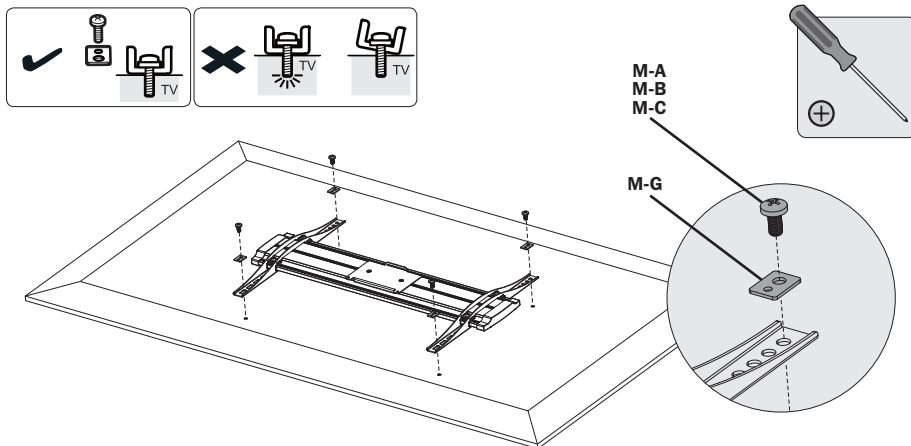


Ajuste los Soportes del Adaptador para ajustarse al patrón de orificios VESA en su pantalla. Apriete todos los tornillos.

NOTA: Verifique la alineación adecuada de todos los orificios.

4. Instalación de los Soportes Adaptadores

4.1 Para Pantallas de Respaldo Plano

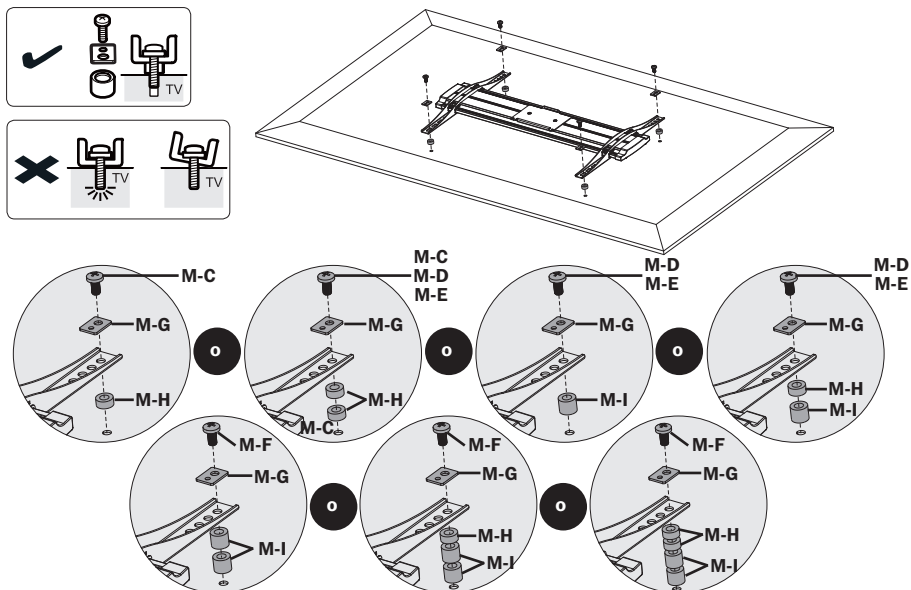


Nota: Elija los Tornillos, Arandelas y Espaciadores (si fueran necesarios) apropiados de acuerdo al tipo de pantalla. Atornille los Soportes del Adaptador a la pantalla.



PRECAUCIÓN: Apriete todos los tornillos pero no en exceso.

4.2 Para Pantallas con Parte Posterior Ahuecado o para Acceder a Entradas de Audio y Video

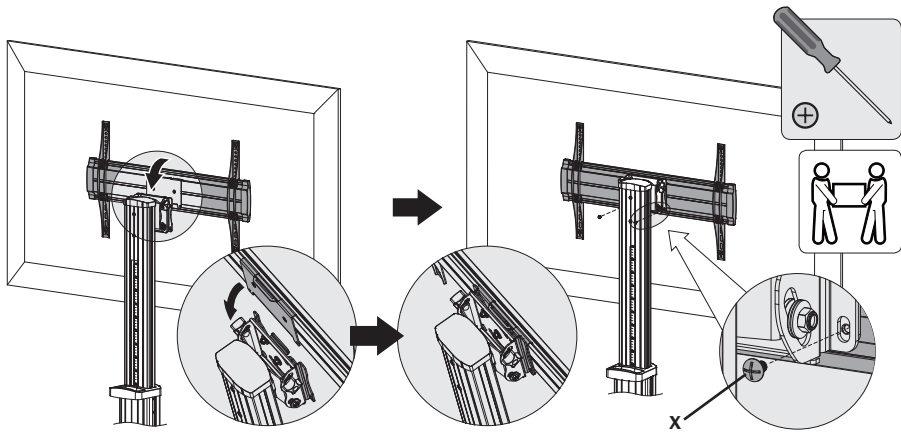


Nota: Elija los Tornillos, Arandelas y Espaciadores (si fueran necesarios) apropiados de acuerdo al tipo de pantalla. Atornille los Soportes del Adaptador a la pantalla.



PRECAUCIÓN: Apriete todos los tornillos pero no en exceso.

5. Colocación de la Pantalla en la Placa de Soporte



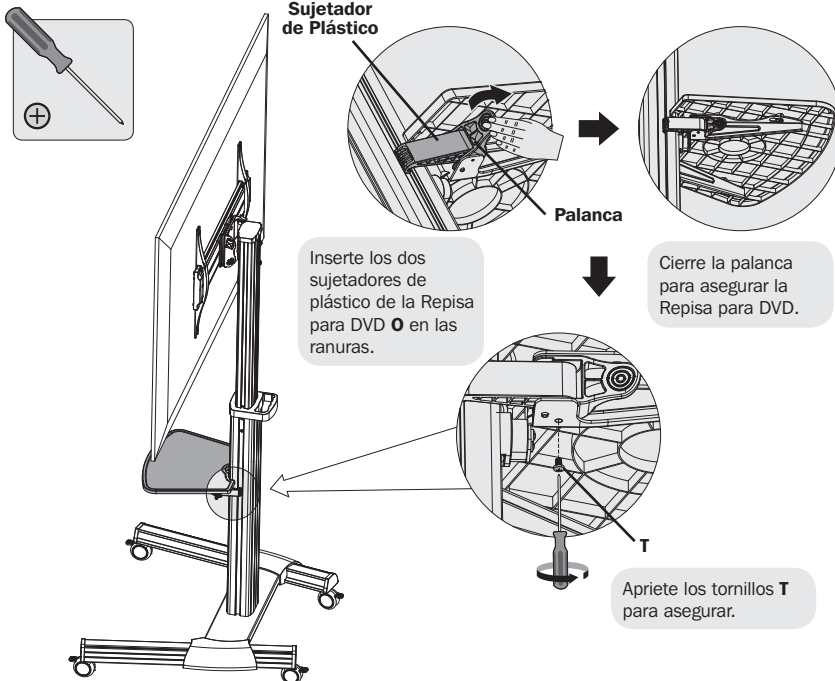
Enganche la Placa Universal en la Placa de Soporte.

Asegure apretando los tornillos X con un desatornillador Phillips suministrado por el usuario.

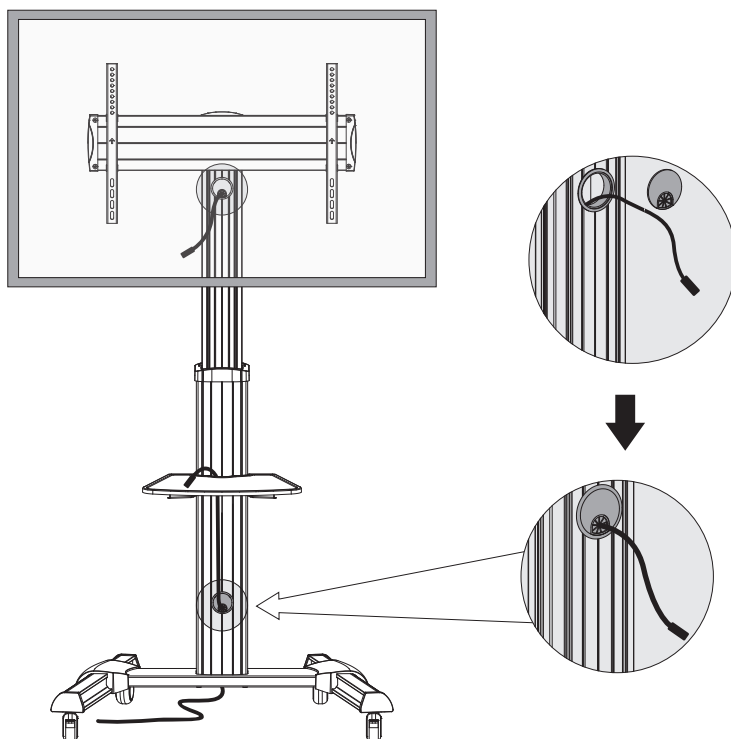


PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la pantalla esté instalada correctamente y que los tornillos estén apretados con seguridad antes de soltar la pantalla.

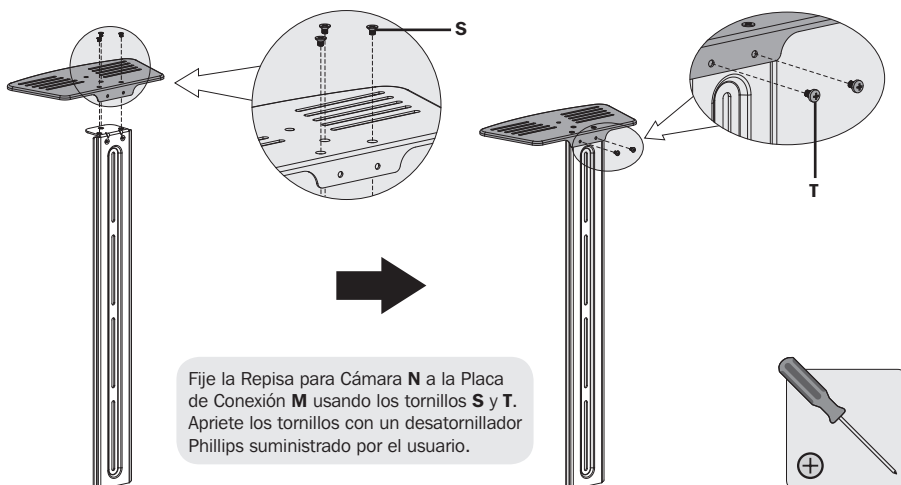
6. Instalación de la Repisa para DVD



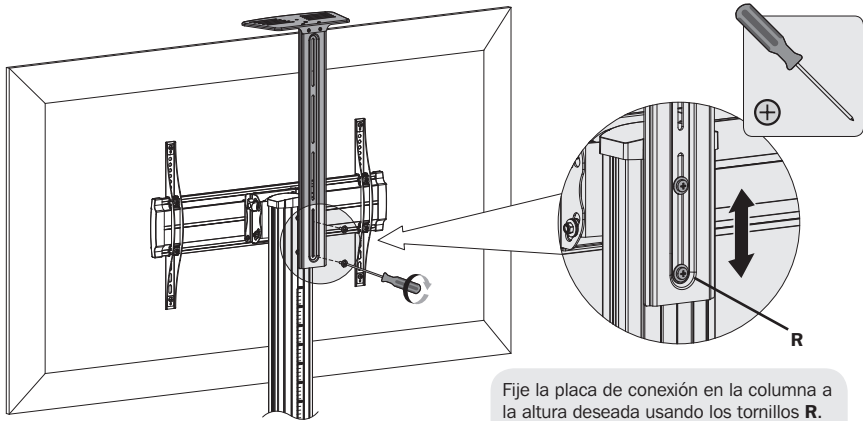
7. Administración del Cableado



8. Instalación de la Repisa para Cámara



9. Instalación de la Placa de Conexión



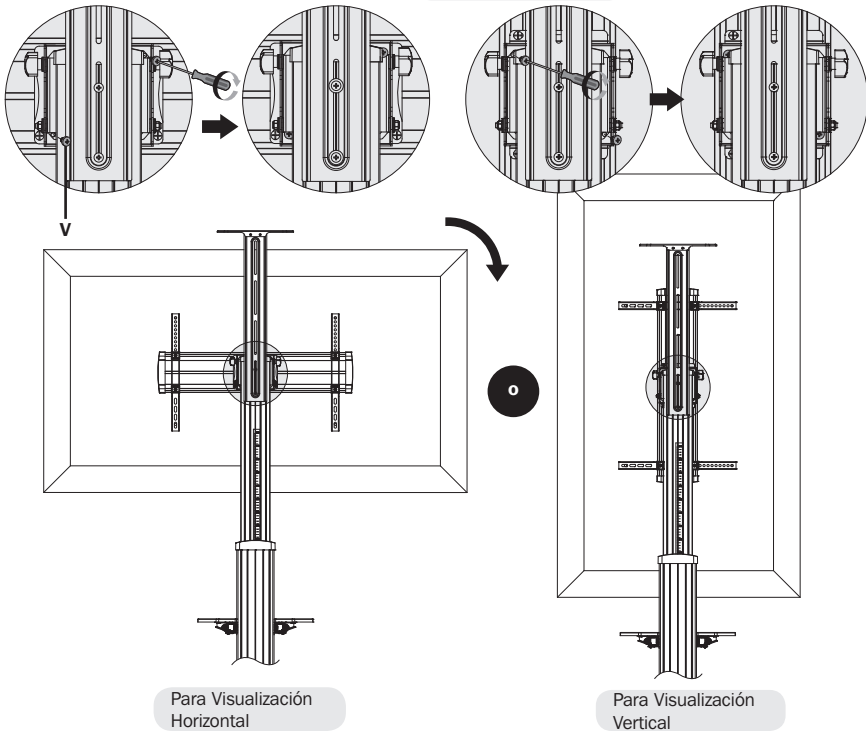
Fije la placa de conexión en la columna a la altura deseada usando los tornillos **R**. Apriete los tornillos con un desatornillador Phillips suministrado por el usuario.

10. Orientación de Pantalla

Para asegurar la pantalla, instale diagonalmente al menos dos tornillos **V**.

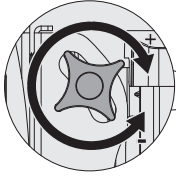
Retire los dos tornillos para girar la pantalla 90° en el sentido de las manecillas del reloj.

Para asegurar la pantalla, reapriete los tornillos retirados en la posición diferente de los orificios.

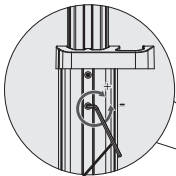


11. Ajuste

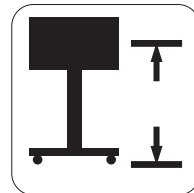
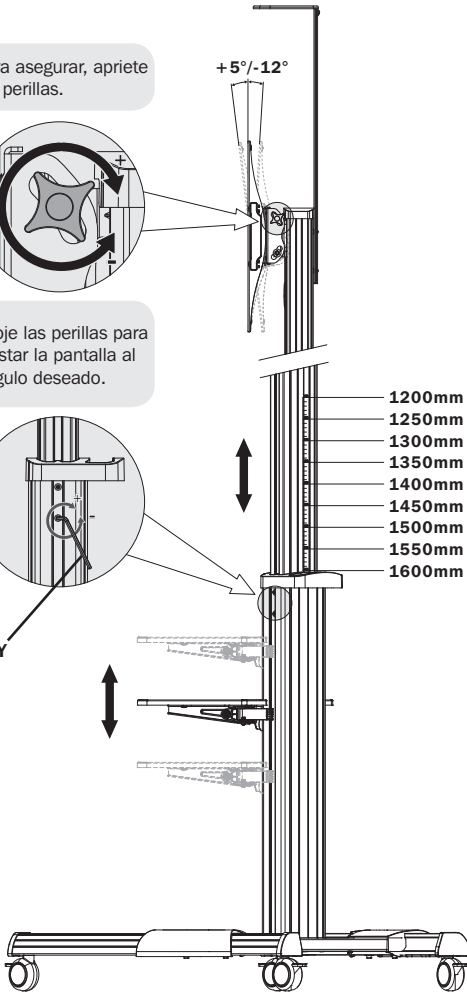
Para asegurar, apriete las perillas.



Afloje las perillas para ajustar la pantalla al ángulo deseado.



+ 5°/-12°



Altura al centro de la pantalla medida desde el piso.

Mantenimiento

- Compruebe a intervalos regulares (al menos trimestralmente) que el soporte esté bien instalado y sea seguro para usarse.
- Para cualquier pregunta adicional, visite www.tripplite.com/support.

TRIPP-LITE

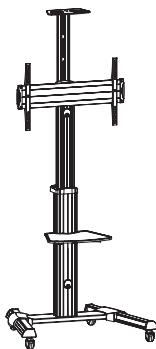


1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE UU • www.tripplite.com/support

Manuel de l'utilisateur

Support au sol pour écran plat mobile

Modèle : DMCS3270XP



English 1 • Español 13 • Русский 37 • Deutsch 49



MISE EN GARDE : NE PAS EXCÉDER LA CAPACITÉ PONDÉRALE MAXIMUM INDIQUÉE. CELA RISQUERAIT DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS!



200 x 200/300 x 300
400 x 200/400 x 400
600 x 400

177,8 cm
(70 po)
MAX.



150 lb
(68 kg)
MAX.

TRIPP-LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Droits d'auteur © 2018 Tripp Lite. Tous droits réservés.

REMARQUE : Lire le manuel d'instructions dans son intégralité avant de commencer l'installation et l'assemblage.

AVERTISSEMENT

- Ne pas commencer l'installation avant d'avoir lu et compris les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel. Pour toute question concernant les instructions ou les avertissements, veuillez visiter www.tripplite.com/support.
- Ce support de montage a été conçu pour être installé et utilisé **UNIQUEMENT** comme spécifié dans le présent manuel. Une mauvaise installation risque de causer des dommages ou des blessures graves.
- Ce produit ne devrait être installé que par une personne ayant de bonnes aptitudes en mécanique et une expérience de base en construction de même qu'une pleine connaissance du présent manuel d'instructions.
- S'assurer que la surface d'appui peut supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.
- Si le produit est monté sur des montants muraux en bois, s'assurer que les vis de montage sont ancrées au centre des montants. Il est fortement recommandé d'utiliser un localisateur de montants.
- Toujours faire appel à un assistant ou utiliser de l'équipement de levage mécanique pour soulever et mettre en place l'équipement.
- Serrer fermement les vis, mais sans trop serrer. Trop serrer les vis risquerait de les endommager, réduisant considérablement leur résistance à l'arrachement.
- Ce produit est prévu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des lésions corporelles.

Garantie et enregistrement du produit

Garantie limitée de 5 ans

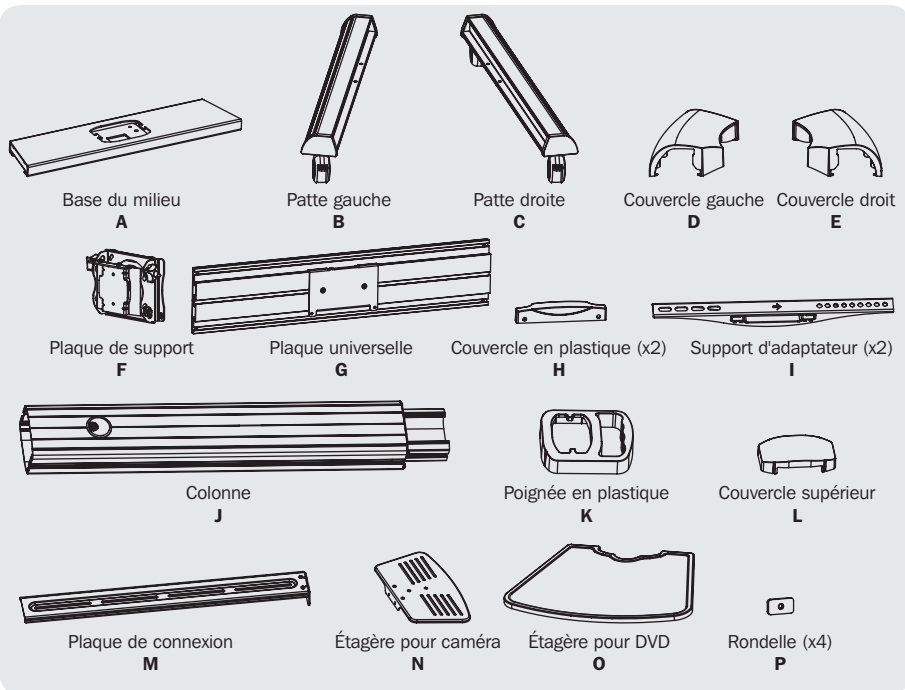
Le vendeur garantit ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à sa seule discrétion.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE OÙ CELA EST INTERDIT PAR LE LOI EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une compétence à l'autre).

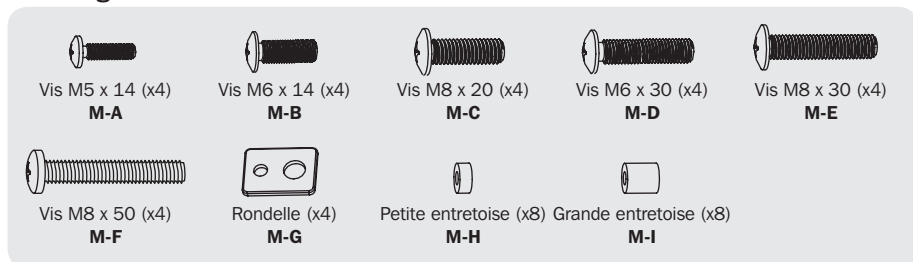
AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

Liste de vérification des composants

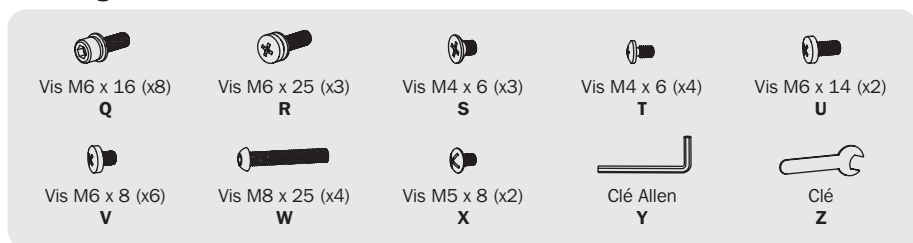
IMPORTANT : S'assurer d'avoir reçu toutes les pièces conformément à la liste de vérification des composants avant de procéder à l'installation. Si des pièces sont manquantes ou défectueuses, visiter www.tripplite.com/support pour obtenir de l'aide.



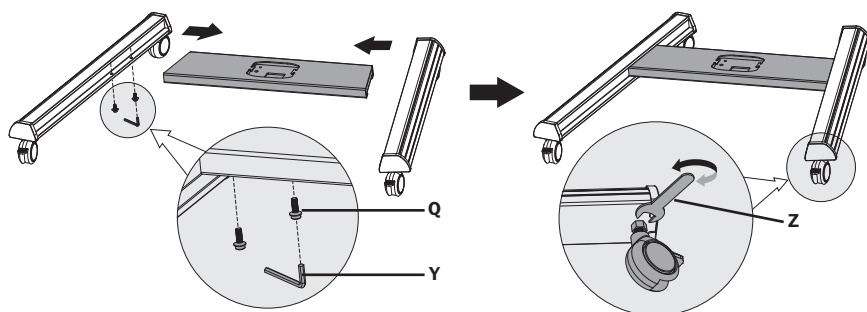
Emballage M



Emballage P




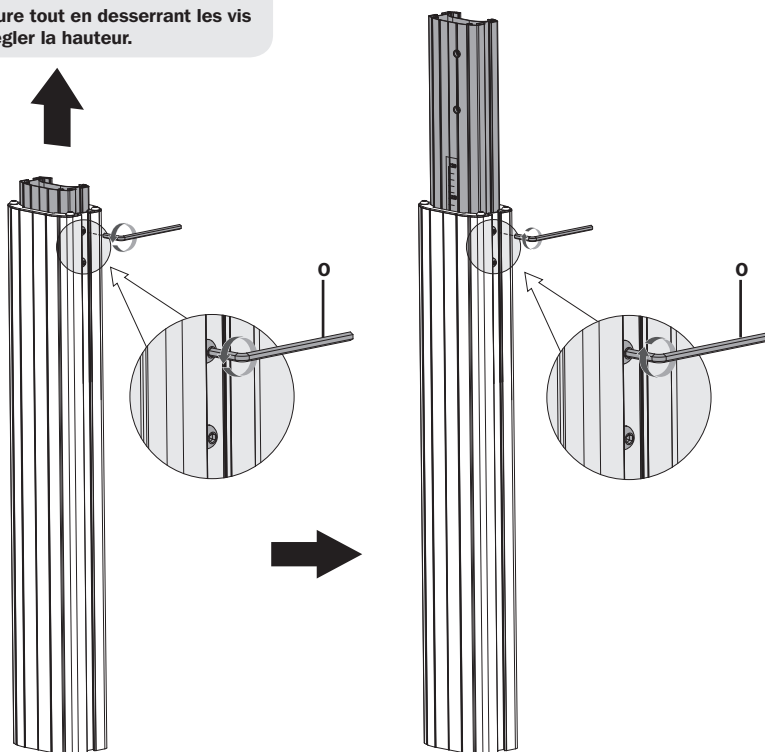
1. Assemblage de la base



- 1) Insérer la patte droite **C** dans la base du milieu **A**. Aligner les trous dans la patte droite avec les trous dans la base du milieu. Fixer avec des vis **Q** et une clé Allen **Y**. Répéter cette étape pour la patte gauche **B**.
- 2) Chaque roulette peut être ajustée indépendamment pour le réglage fin. Tourner légèrement l'écrou avec la clé **Z** pour lever ou abaisser la base du milieu.

2. Fixation de la colonne à la base

 **MISE EN GARDE :** Tenir la colonne intérieure tout en desserrant les vis pour régler la hauteur.



Ajuster la colonne intérieure **J** à la hauteur désirée, puis serrer toutes les vis.

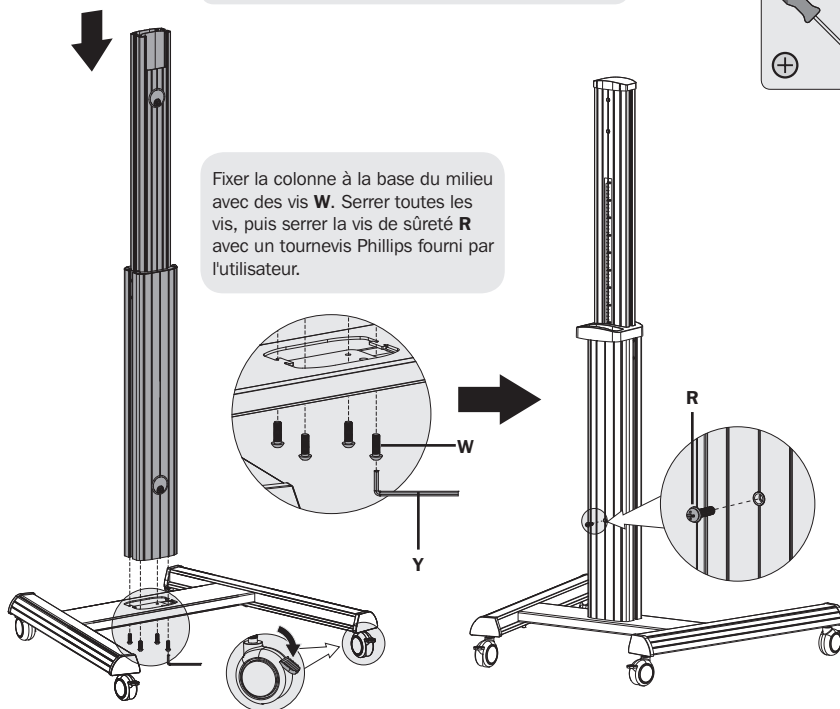
2. Fixation de la colonne à la base

K

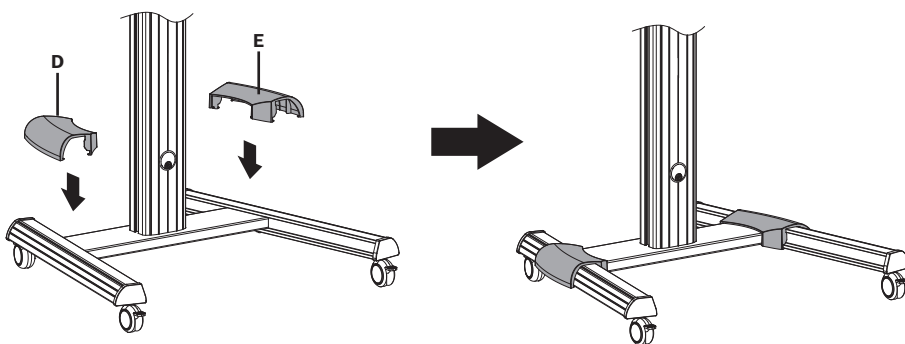
Placer la poignée en plastique K sur la colonne.



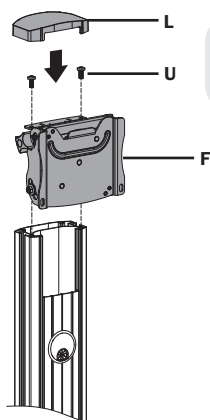
Fixer la colonne à la base du milieu avec des vis W. Serrer toutes les vis, puis serrer la vis de sûreté R avec un tournevis Phillips fourni par l'utilisateur.



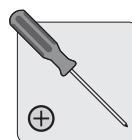
Fixer le couvercle gauche D et le couvercle droit E aux pattes.



3. Installation de la plaque de support

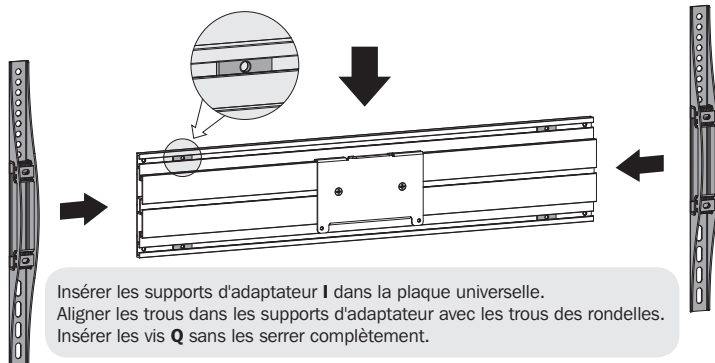
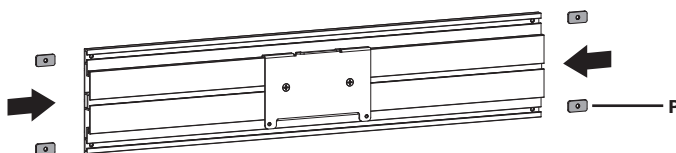


Fixer la plaque de support **F** à la colonne avec des vis **U** et un tournevis Phillips fourni par l'utilisateur. Fixer le couvercle supérieur **L** à la plaque de support.

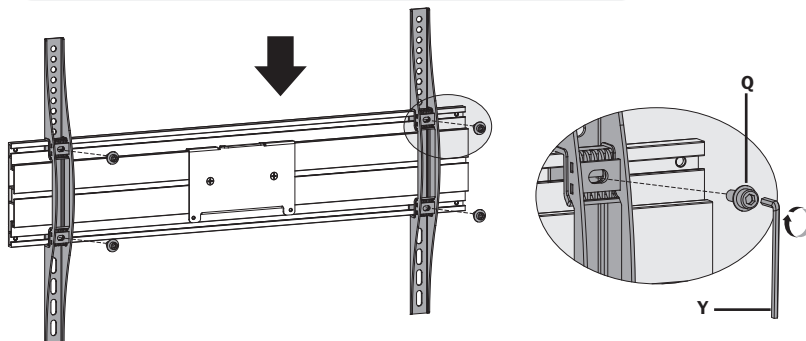


4. Installation des supports d'adaptateur

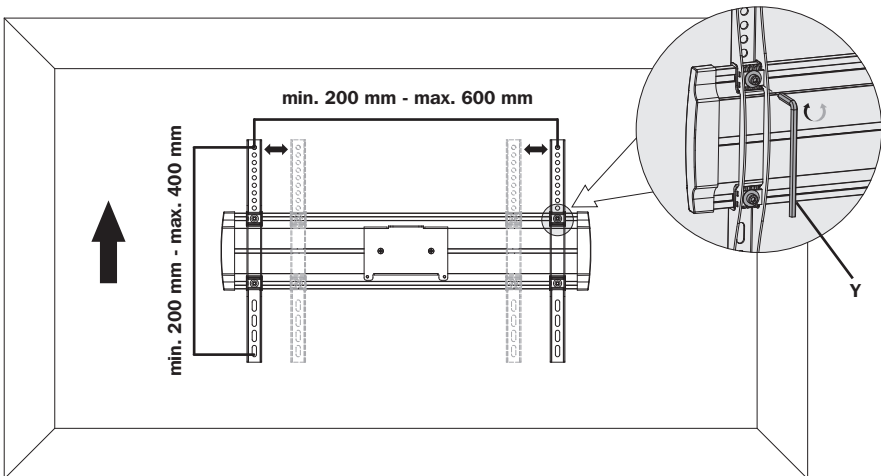
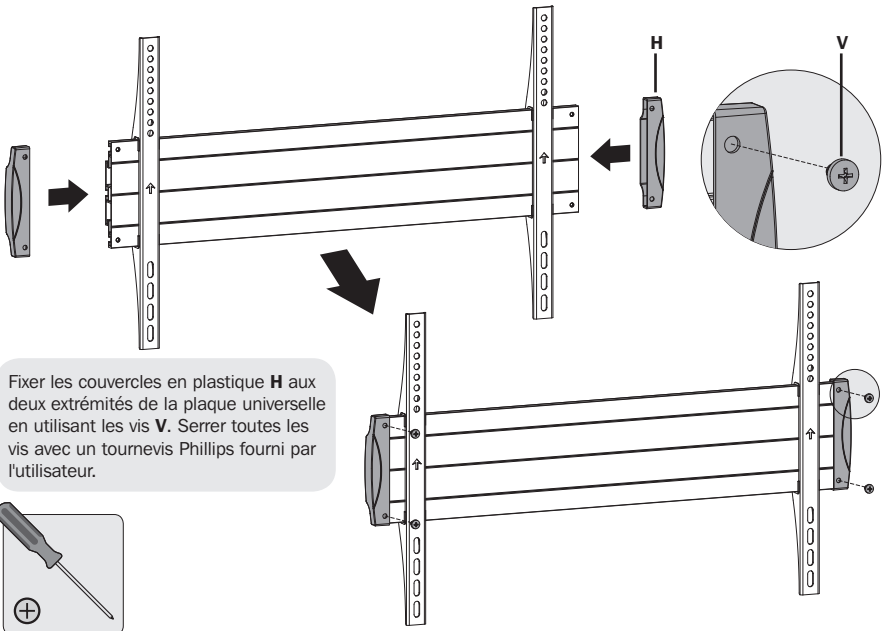
Réinsérer les rondelles **P** dans la plaque universelle **G** le long des rails de la plaque.



Insérer les supports d'adaptateur **I** dans la plaque universelle. Aligner les trous dans les supports d'adaptateur avec les trous des rondelles. Insérer les vis **Q** sans les serrer complètement.



4. Installation des supports d'adaptateur

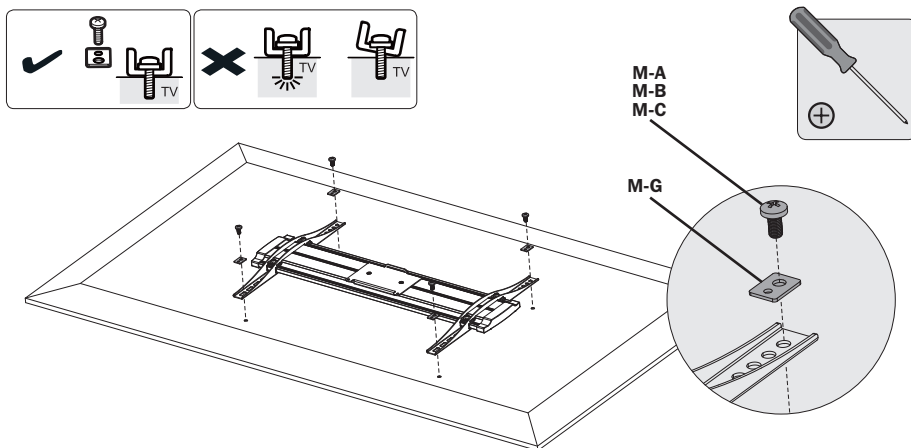


Ajuster les supports d'adaptateur afin qu'ils correspondent au motif des trous VESA sur l'écran. Serrer toutes les vis.

REMARQUE : Vérifier que tous les trous sont bien alignés.

4. Installation des supports d'adaptateur

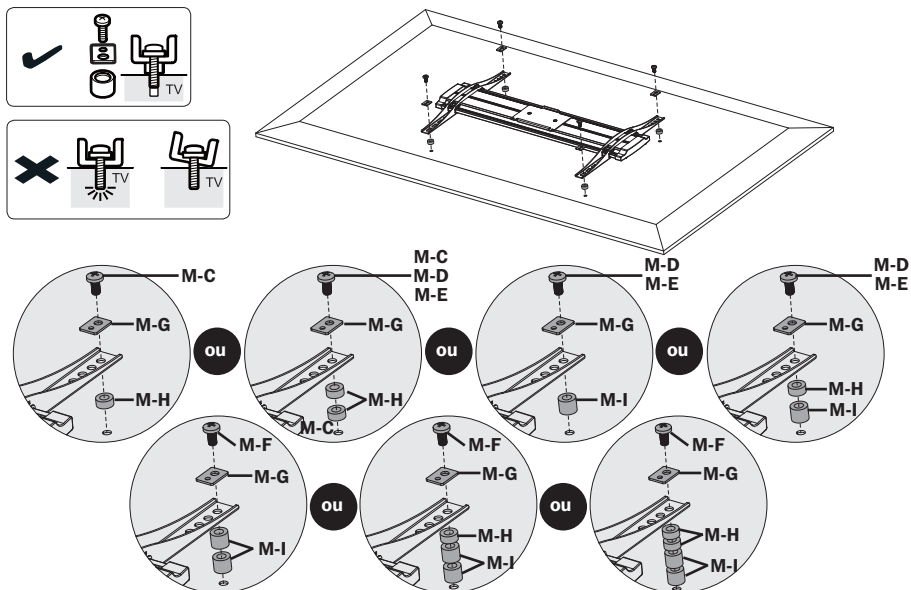
4.1 Pour les écrans à dos plat



Remarque : Choisir les vis, les rondelles et les entretoises appropriées (le cas échéant) en fonction du type d'écran. Visser les supports d'adaptateur sur l'écran.

⚠ MISE EN GARDE : Serrer toutes les vis, mais sans trop serrer.

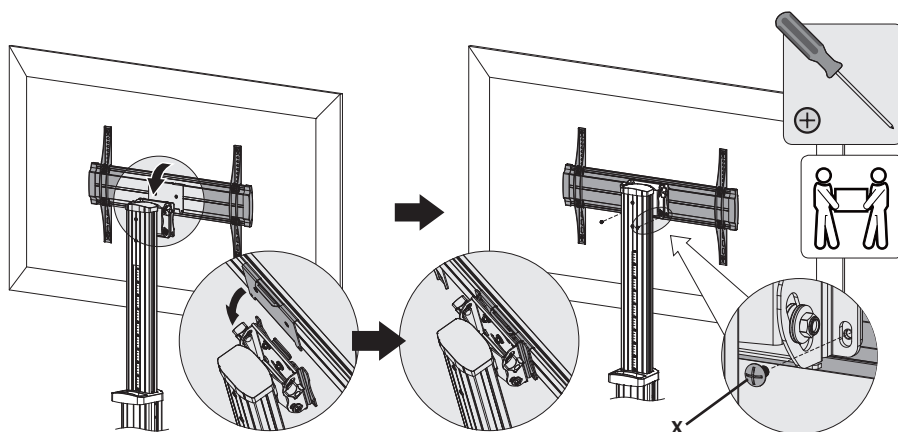
4.2 Pour les écrans à dos encastré ou les entrées d'accès A/V



Remarque : Choisir les vis, les rondelles et les entretoises appropriées (le cas échéant) en fonction du type d'écran. Visser les supports d'adaptateur sur l'écran.

⚠ MISE EN GARDE : Serrer toutes les vis, mais sans trop serrer.

5. Accrocher l'écran à la plaque de support



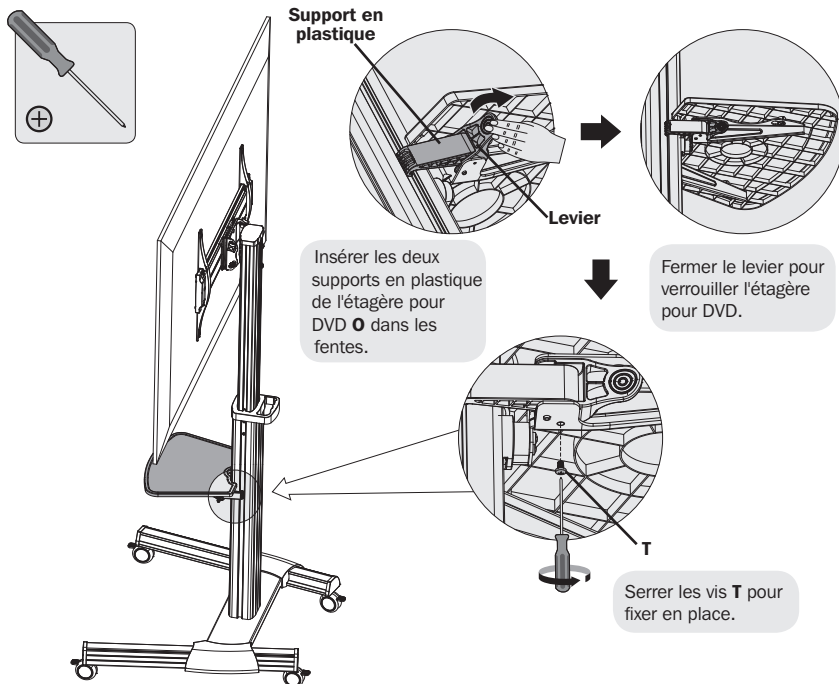
Accrocher la plaque universelle à la plaque de support.

Fixer en place en serrant les vis X avec un tournevis Phillips fourni par l'utilisateur.



MISE EN GARDE : S'assurer que l'écran est correctement monté et que les vis sont bien serrées avant de relâcher l'écran.

6. Installation de l'étagère pour DVD



Support en plastique

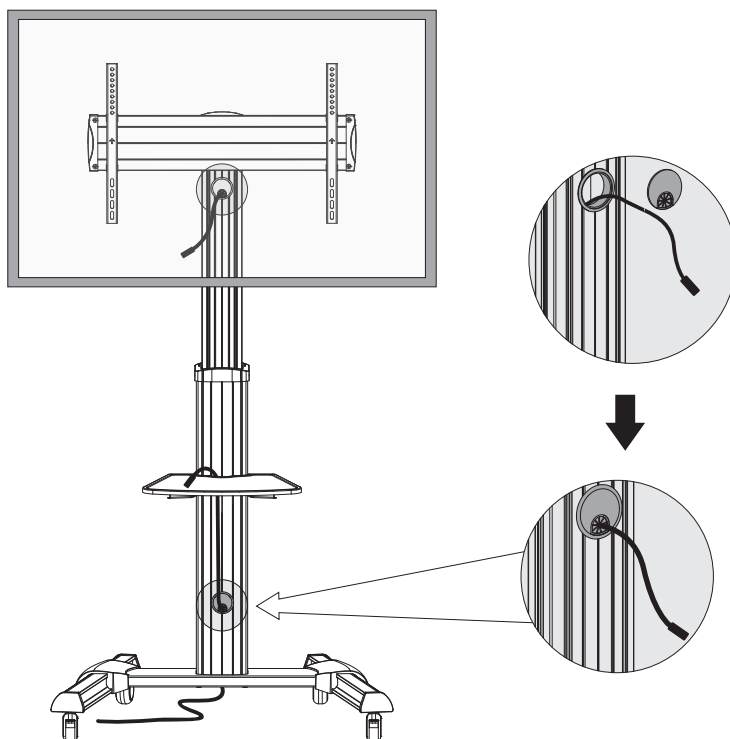
Levier

Insérer les deux supports en plastique de l'étagère pour DVD dans les fentes.

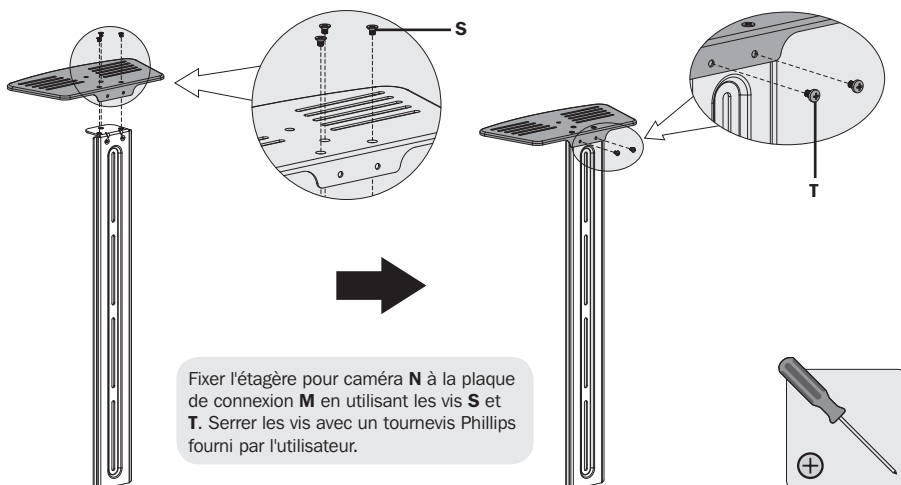
Fermer le levier pour verrouiller l'étagère pour DVD.

Serrer les vis T pour fixer en place.

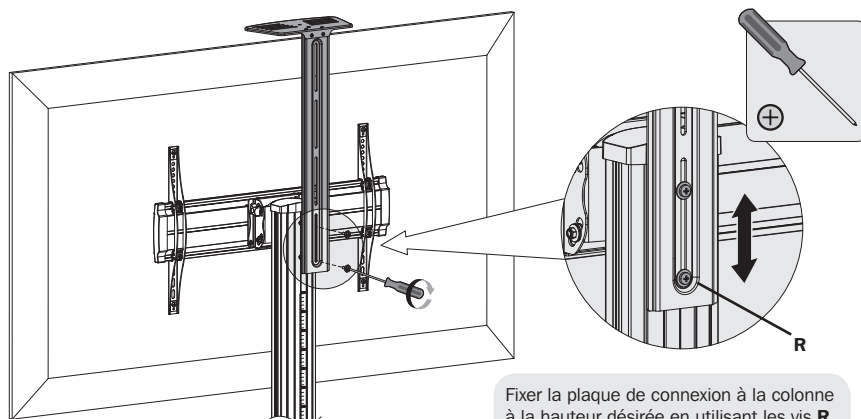
7. Gestion des câbles



8. Installation de l'étagère pour caméra



9. Installation de la plaque de connexion



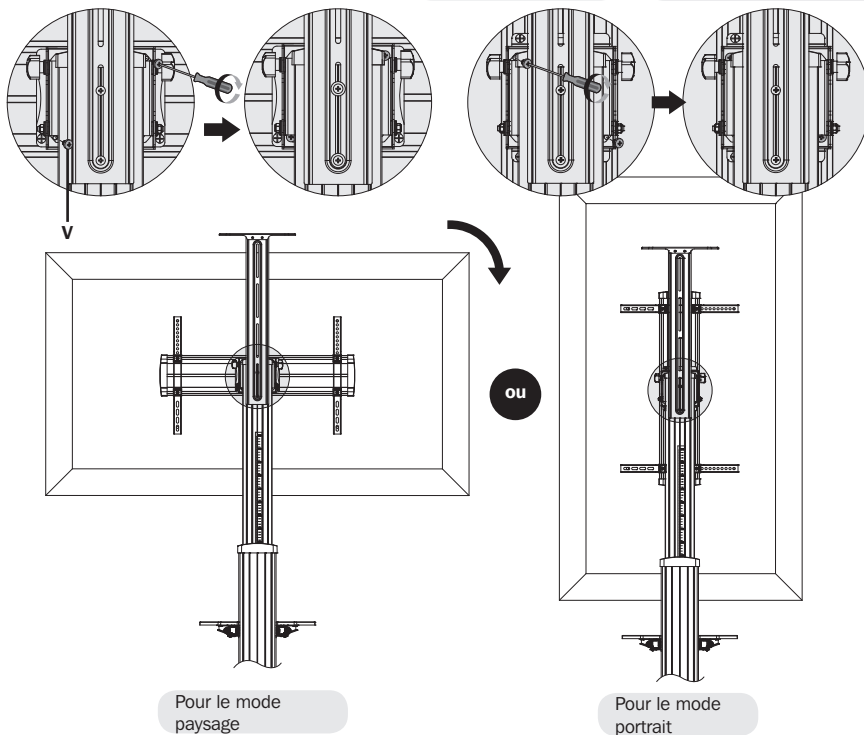
Fixer la plaque de connexion à la colonne à la hauteur désirée en utilisant les vis **R**. Serrer les vis avec un tournevis Phillips fourni par l'utilisateur.

10. Orientation de l'écran

Installer au moins deux vis **V** diagonalement pour fixer l'écran en place.

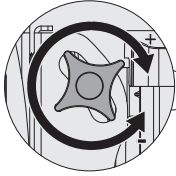
Retirer les deux vis pour tourner l'écran de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

Ressermer les vis retirées préalablement dans un trou différent pour fixer l'écran en place.

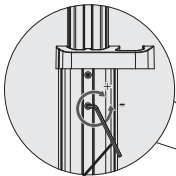


11. Réglage

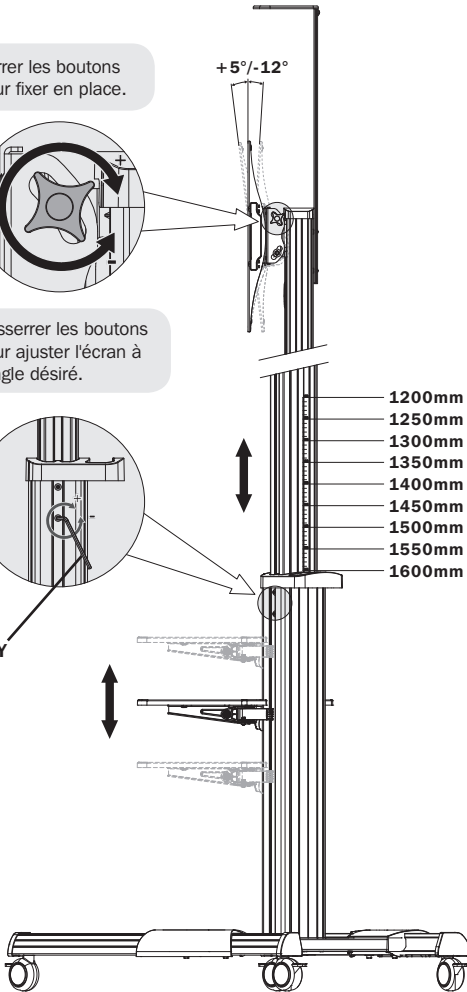
Serrer les boutons pour fixer en place.



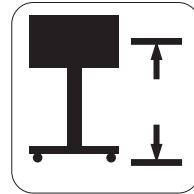
Desserrer les boutons pour ajuster l'écran à l'angle désiré.



+ 5°/-12°



1200mm
1250mm
1300mm
1350mm
1400mm
1450mm
1500mm
1550mm
1600mm



Hauteur du centre du panneau de l'écran mesurée à partir du plancher

Entretien

- Vérifier à intervalles réguliers que le support peut être utilisé de façon sûre et sécuritaire (au moins tous les trois mois).
- Pour toute question supplémentaire, visiter www.tripplite.com/support.

TRIPP·LITE

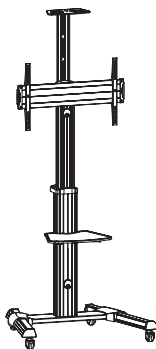


1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Руководство пользователя

Мобильная напольная стойка для плоскпанельных дисплеев

Модель: DMCS3270XP



English 1 • Español 13 • Français 25 • Deutsch 49



ВНИМАНИЕ! НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ВЕС. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ИМУЩЕСТВЕННОМУ УЩЕРБУ!



200 x 200 / 300 x 300
400 x 200 / 400 x 400
600 x 400



TRIPP-LITE

95
LETS

Продукция высшего
качества.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2018 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом установки и сборки прочитайте все руководство.



ВНИМАНИЕ!

- Не начинайте установку до тех пор, пока не ознакомитесь со всеми указаниями и предупреждениями в настоящем руководстве и не поймете их смысл. При возникновении вопросов относительно любых указаний или предупреждений посетите страницу www.tripplite.com/support.
- Монтажный кронштейн предназначен для установки и использования ТОЛЬКО в целях, указанных в настоящем руководстве. Неправильная установка данного изделия может привести к причинению материального ущерба или существенного вреда здоровью людей.
- Установка данного изделия должна производиться только специалистом с достаточной технической квалификацией и базовыми навыками строительства, в полной мере понимающим смысл информации, изложенной в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что монтажная поверхность может с запасом выдерживать суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.
- В случае монтажа с креплением к деревянным элементам стенового каркаса следует обеспечить ввертывание крепежных винтов по центру таких элементов. С этой целью настоятельно рекомендуется использование детектора неоднородностей.
- Для безопасного подъема и надлежащего размещения оборудования обязательно обращайтесь за помощью или пользуйтесь грузоподъемным оборудованием.
- Винты следует затягивать плотно, но не перетягивая их. Перетягивание может привести к повреждению крепежных деталей, что значительно ухудшит прочность крепления.
- Данное изделие предназначено для использования только в закрытых помещениях. Использование данного изделия на открытом воздухе может привести к его выходу из строя и причинению вреда здоровью людей.

Гарантия и регистрация изделия

Условия 5-летней ограниченной гарантии

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 5 лет с момента первоначальной покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению.

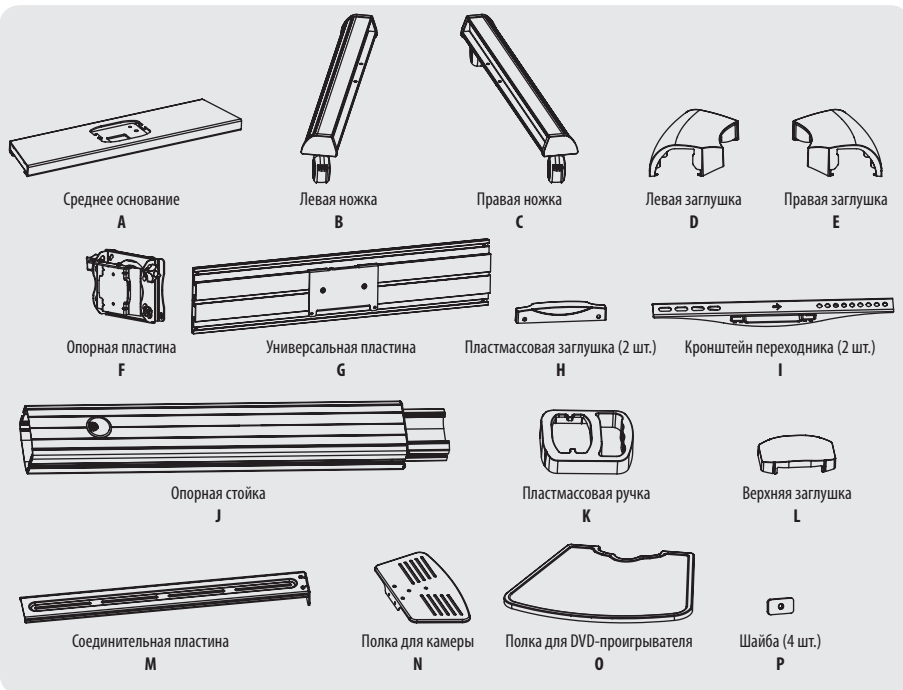
ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых - исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая гарантия предоставляет вам конкретные юридические права, а набор других ваших прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

Перечень комплектации

ВНИМАНИЕ!

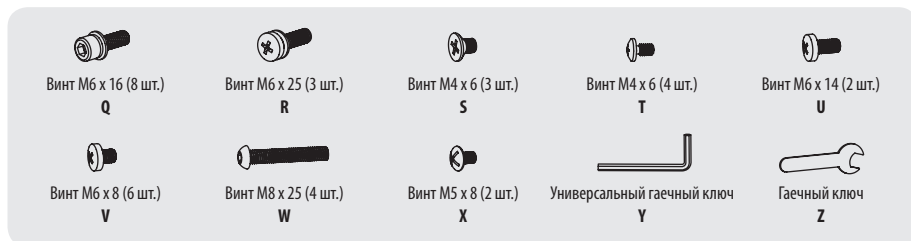
Перед началом установки убедитесь в том, что вами получены все детали согласно перечню комплектации. В случае отсутствия или повреждения каких-либо деталей обратитесь за помощью на страницу www.tripplite.com/support.



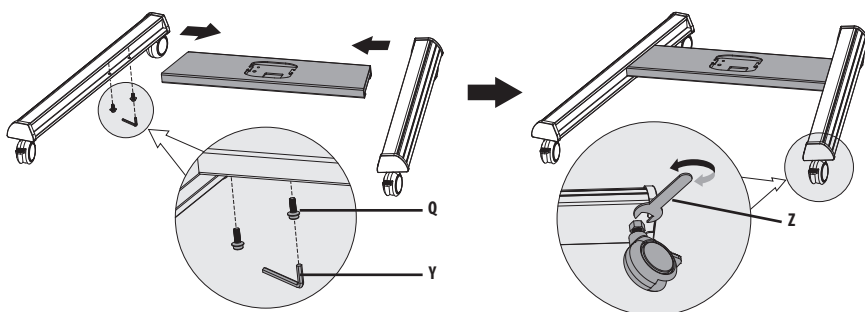
Упаковочный комплект M



Упаковочный комплект P



1. Сборка основания

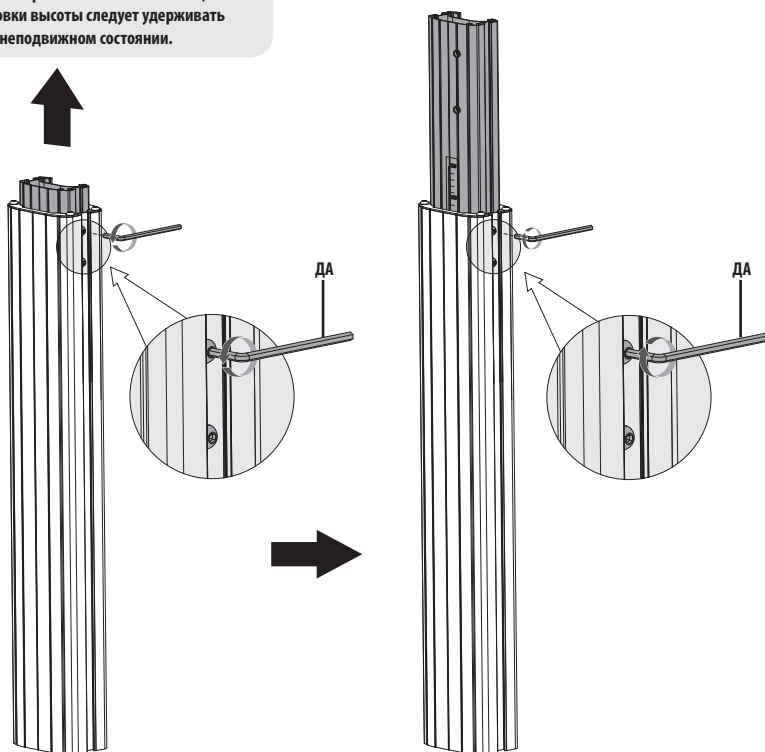


- 1) Вставьте правую ножку **С** в среднее основание **А**. Совместите отверстия в правой ножке с отверстиями в среднем основании. Зафиксируйте ее винтами **Q** при помощи универсального гаечного ключа **Y**. Повторите указанные действия для левой ножки **В**.
- 2) В целях точной настройки предусматривается возможность независимой регулировки каждого колесика. Для перемещения среднего основания вниз или вверх слегка поверните гайку при помощи гаечного ключа **Z**.

2. Крепление стойки к основанию



ВНИМАНИЕ! При ослаблении винтов с целью регулировки высоты следует удерживать стойку в неподвижном состоянии.

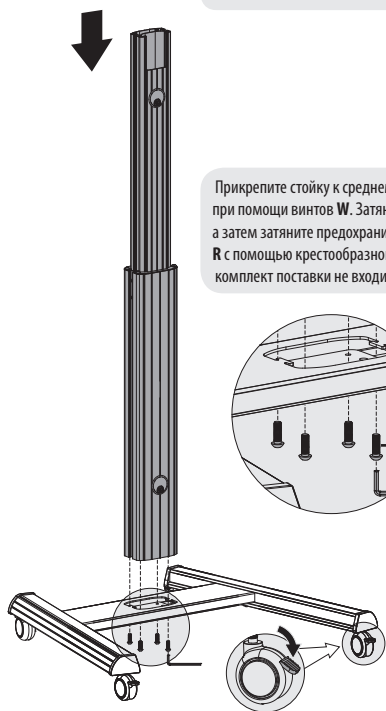
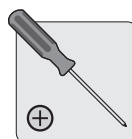


Отрегулируйте высоту внутренней стойки **J**, после чего затяните все винты.

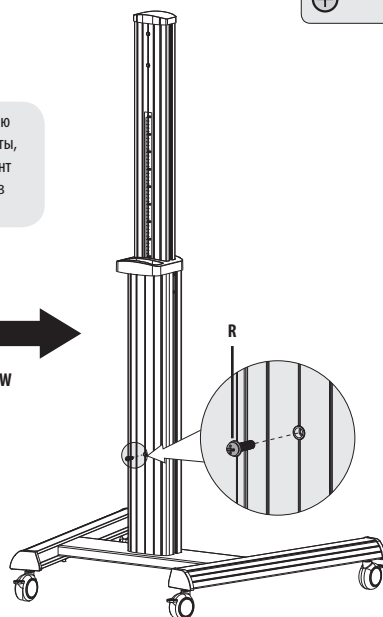
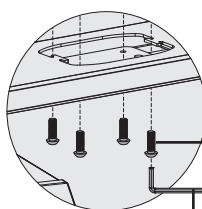
2. Крепление стойки к основанию



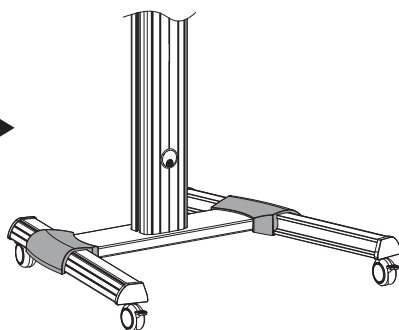
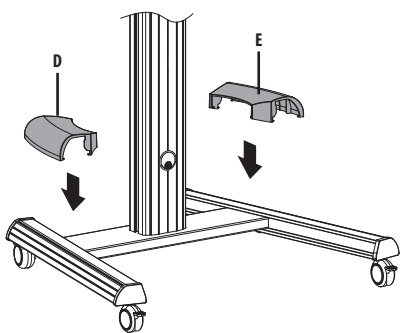
Поместите пластмассовую рукоятку **K** на стойку.



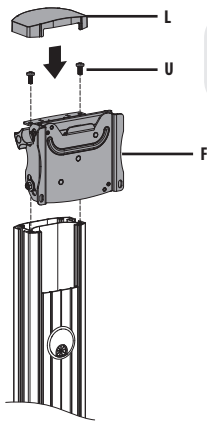
Прикрепите стойку к среднему основанию при помощи винтов **W**. Затяните все винты, а затем затяните предохранительный винт **R** с помощью крестообразной отвертки (в комплект поставки не входит).



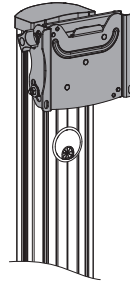
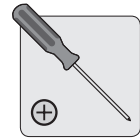
Прикрепите левую заглушку **D** и правую заглушку **E** к соответствующим стойкам.



3. Установка опорной пластины

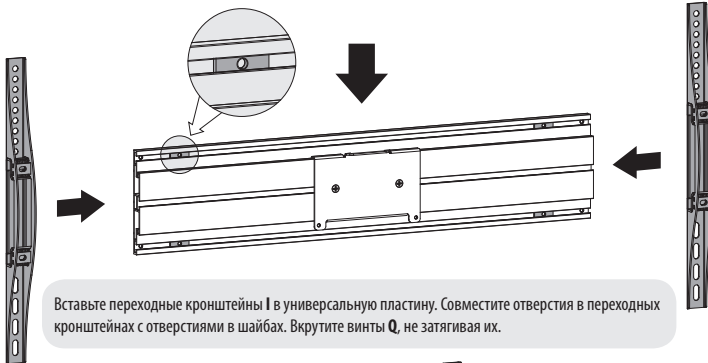
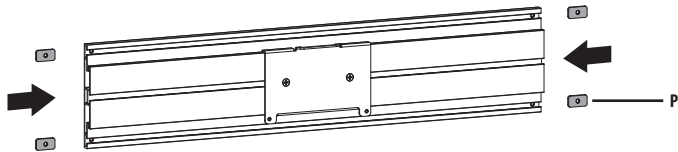


Прикрепите опорную пластину **F** к стойке винтами **U** с помощью крестообразной отвертки (в комплект поставки не входит). Прикрепите верхнюю заглушку **L** к опорной пластине.

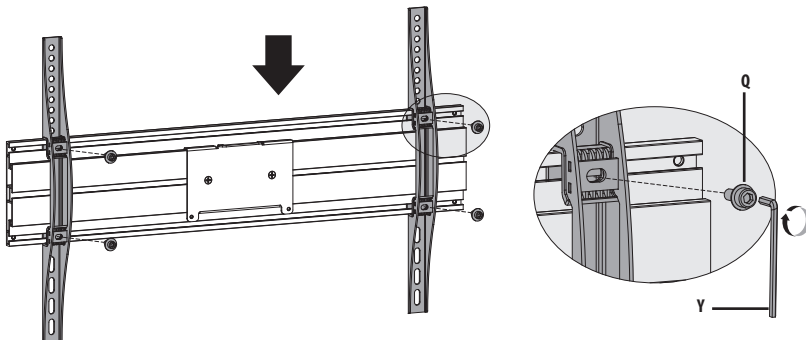


4. Установка кронштейнов переходников

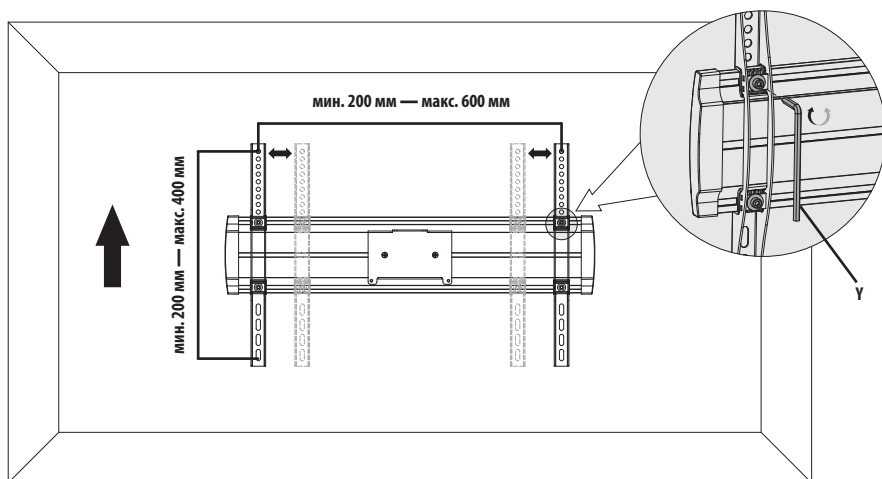
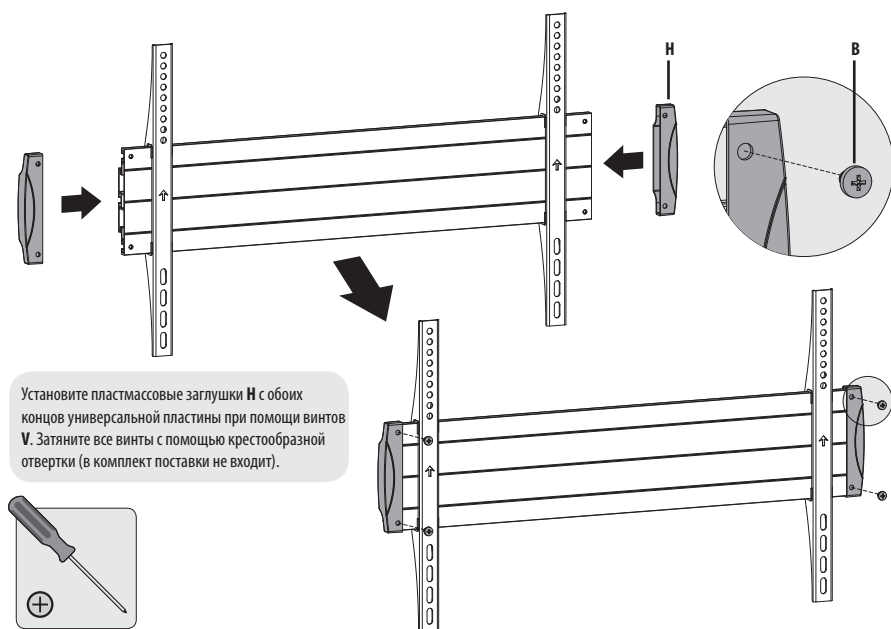
Вставьте шайбы **P** с тыльной стороны универсальной пластины **G** вдоль ее направляющих.



Вставьте переходные кронштейны **I** в универсальную пластину. Совместите отверстия в переходных кронштейнах с отверстиями в шайбах. Вкрутите винты **Q**, не затягивая их.



4. Установка кронштейнов переходников

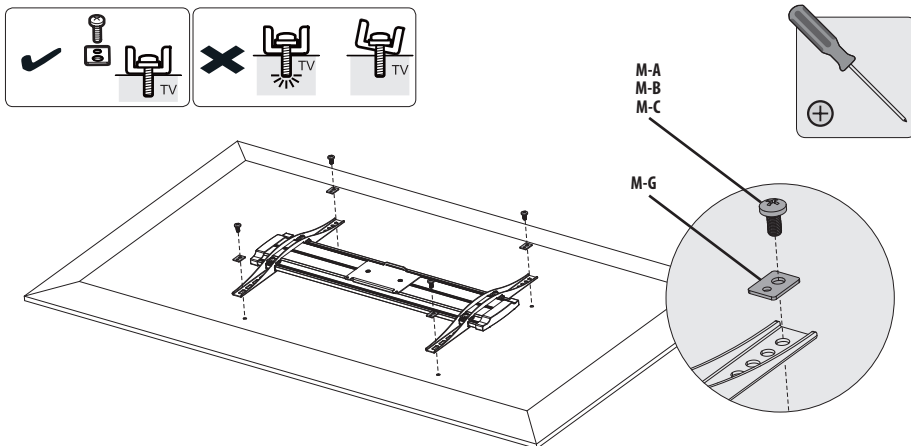


Отрегулируйте положение переходных кронштейнов в соответствии со схемой расположения отверстий в пластине VESA дисплея. Затяните все винты.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь в том, что все соответствующие отверстия совмещены друг с другом.

4. Установка кронштейнов переходников

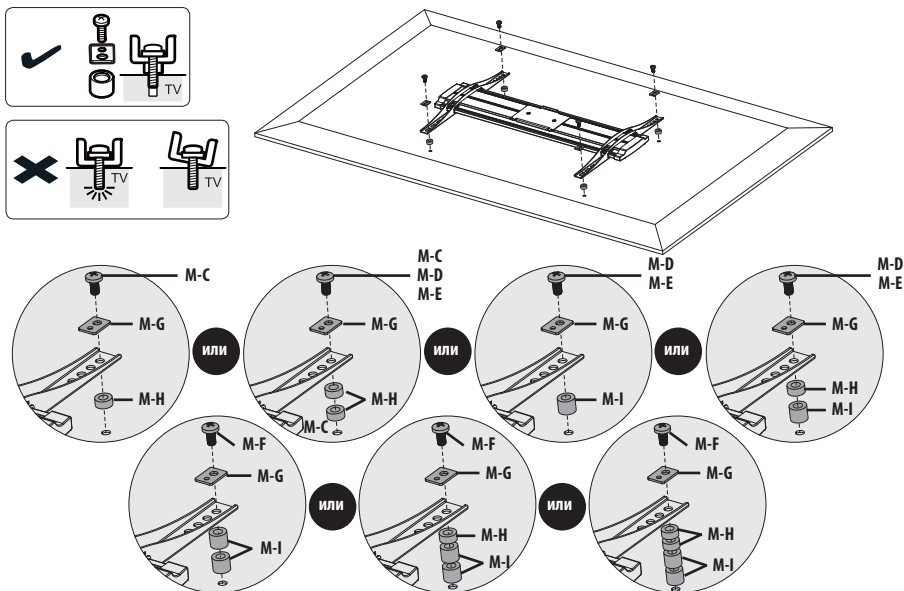
4.1 Для мониторов с плоской задней поверхностью



Примечание. Выбирайте подходящие винты, шайбы и прокладки (при необходимости) в соответствии с типом монитора. Привинтите переходные кронштейны к дисплею.

ВНИМАНИЕ! Затяните все винты, не перетягивая их.

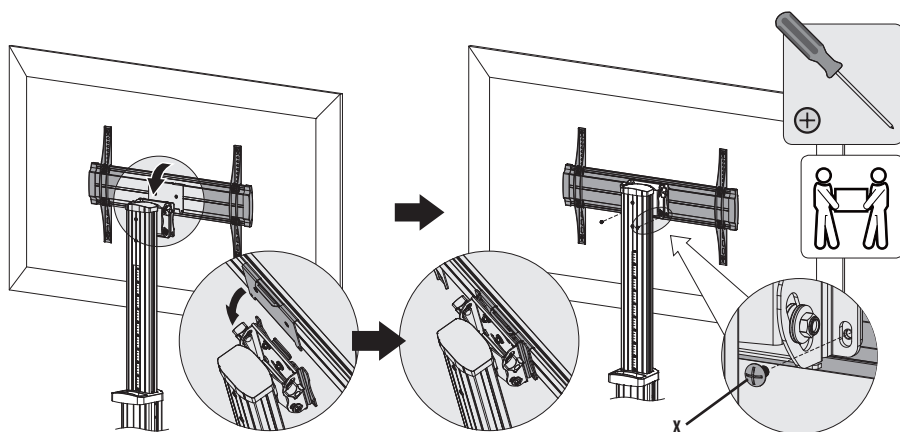
4.2 Для мониторов, устанавливаемых заподлицо, или для получения доступа к аудио-/видеоходам



Примечание. Выбирайте подходящие винты, шайбы и прокладки (при необходимости) в соответствии с типом монитора. Привинтите переходные кронштейны к дисплею.

ВНИМАНИЕ! Затяните все винты, не перетягивая их.

5. Навешивание дисплея на опорную пластину



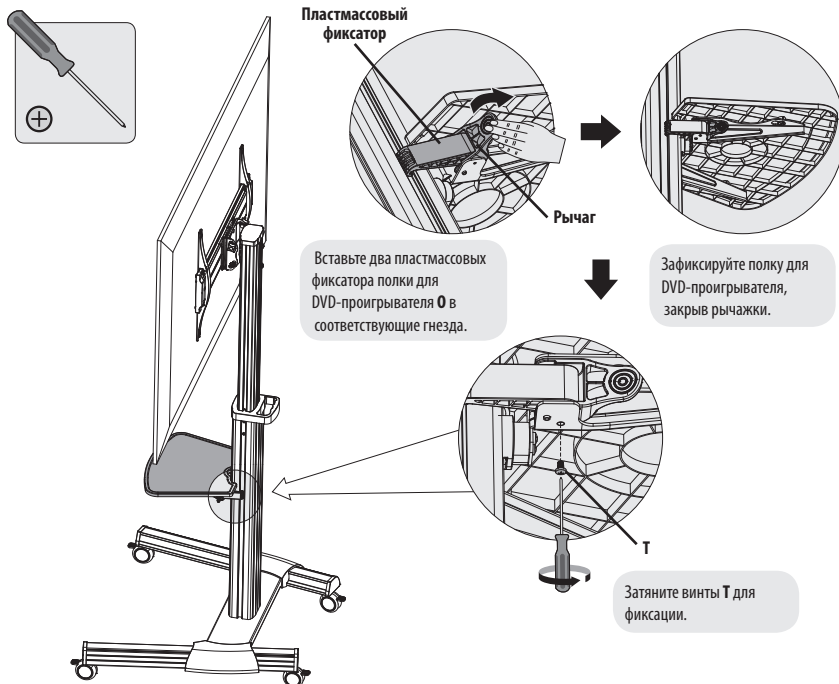
Навесьте универсальную пластину на опорную пластину.

Зафиксируйте ее путем затягивания винтов X с помощью крестообразной отвертки (в комплект поставки не входит).

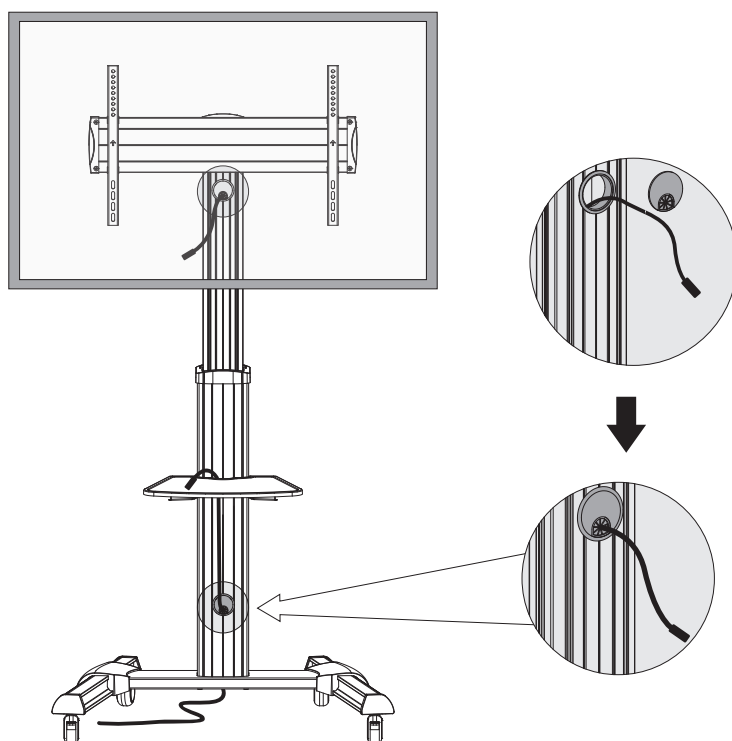


ВНИМАНИЕ! Прежде чем выпустить дисплей из рук, убедитесь в правильности его монтажа и надежности затяжки винтов.

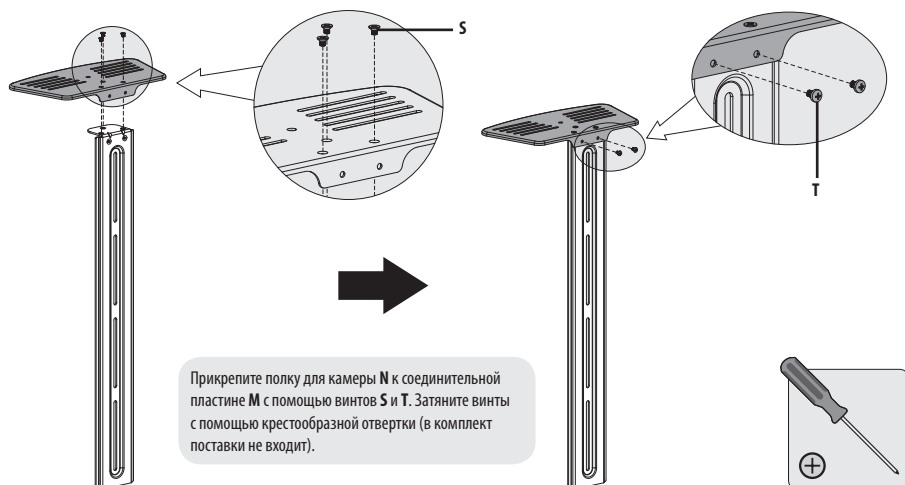
6. Установка полки для DVD-проигрывателя



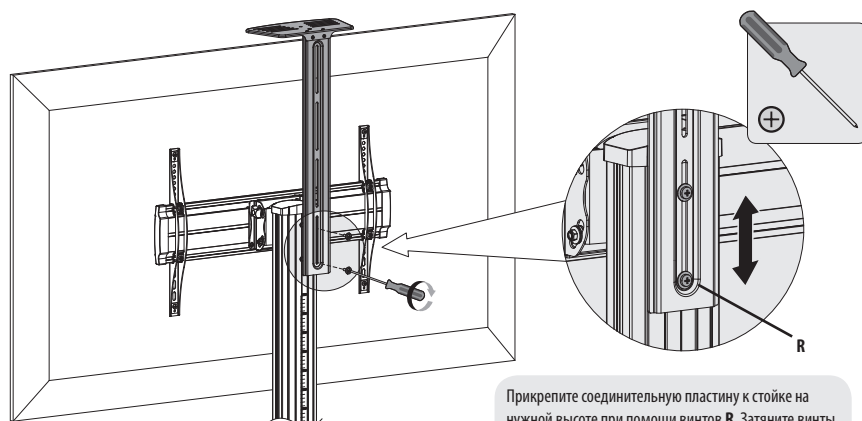
7. Кабельная разводка



8. Установка полки для камеры



9. Установка соединительной пластины



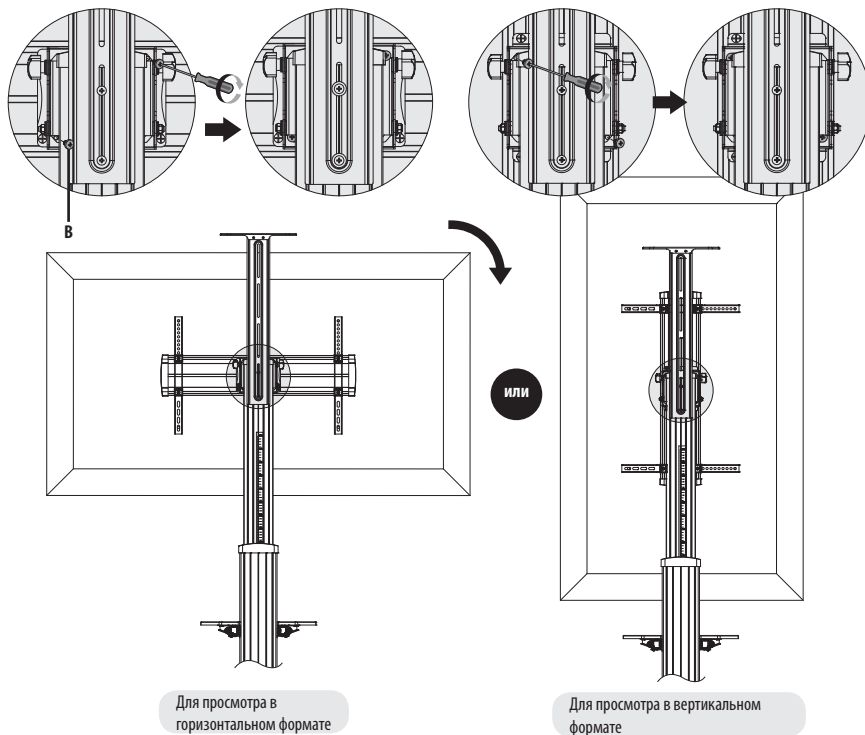
Прикрепите соединительную пластину к стойке на нужной высоте при помощи винтов R. Затяните винты с помощью крестообразной отвертки (в комплект поставки не входит).

10. Ориентация дисплея

Для фиксации дисплея вкрутите не менее двух винтов V, расположив их по диагонали друг к другу.

Для поворота дисплея на 90° по часовой стрелке выкрутите два винта.

Для фиксации дисплея в новом положении повторно вкрутите выкрученные винты в соответствующие отверстия.

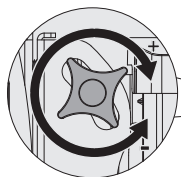


Для просмотра в горизонтальном формате

Для просмотра в вертикальном формате

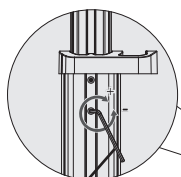
11. Регулировка

Для фиксации дисплея
затяните фиксирующие
гайки.

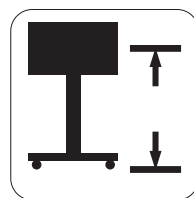
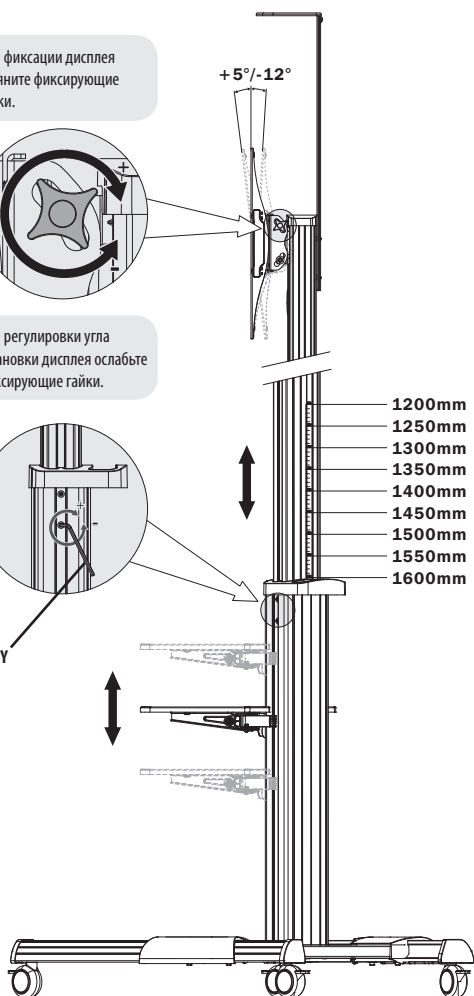


+ 5°/- 12°

Для регулировки угла
установки дисплея ослабьте
фиксирующие гайки.



Y



Высота центра панели
дисплея над поверхностью
пола.

Уход за изделием

- Регулярно (не реже, чем раз в три месяца) проверяйте надежность крепления кронштейна и безопасность его использования.
- При возникновении вопросов посетите страницу www.tripplite.com/support.

TRIPP·LITE

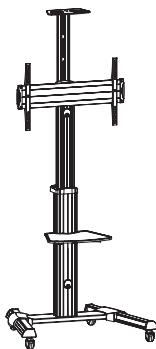


1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Bedienungsanleitung

Mobiler Flachbildschirm- Bodenständer

Modell: DMCS3270XP



English 1 • Español 13 • Français 25 • Русский 37



ACHTUNG: DAS ANGEGEBENE MAXIMALGEWICHT DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN WERDEN. EINE ÜBERSCHREITUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND ERHEBLICHEN SACHSCHÄDEN FÜHREN!



200 x 200/300 x 300
400 x 200/400 x 400
600 x 400

70"
Max.



150 lb.
(68) kg
Max.

TRIPP-LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2018 Tripp Lite. Alle Rechte vorbehalten.

HINWEIS: Lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie mit der Installation und Montage beginnen.

WARNUNG

- Beginnen Sie nicht mit dem Einbau, bevor Sie die Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch gelesen und verstanden haben. Sollten Sie Fragen bezüglich der Anweisungen oder Warnhinweise haben, besuchen Sie bitte www.triplite.com/support.
- Diese Halterung sollte ausschließlich wie in diesem Handbuch angegeben eingebaut und verwendet werden. Die unsachgemäße Installation dieses Produkts kann zu Schäden und schweren Verletzungen führen.
- Dieses Produkt darf nur von einer Person mit guten Montagefähigkeiten und Grunderfahrung im Bauwesen montiert werden, die alle Anweisungen in der vorliegenden Montageanleitung vollständig verstanden hat.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Montagefläche das Gewicht des Geräts sowie das zugehörige Material und sämtliche zugehörigen Komponenten tragen kann.
- Stellen Sie bei der Montage an Holzwandbalken sicher, dass die Befestigungsschrauben in der Mitte der Balken verankert sind. Wir empfehlen die Verwendung eines Balkensuchers.
- Verwenden Sie eine mechanische Hebevorrichtung, um das Gerät sicher anzuheben und zu positionieren.
- Ziehen Sie die Schrauben fest, aber nicht zu fest an. Durch zu festes Anziehen der Schrauben können die Komponenten beschädigt werden, wodurch die Haltekraft stark reduziert wird.
- Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen geeignet. Die Verwendung dieses Produktes im Freien kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen führen.

Garantie

5-Jahres-Garantie

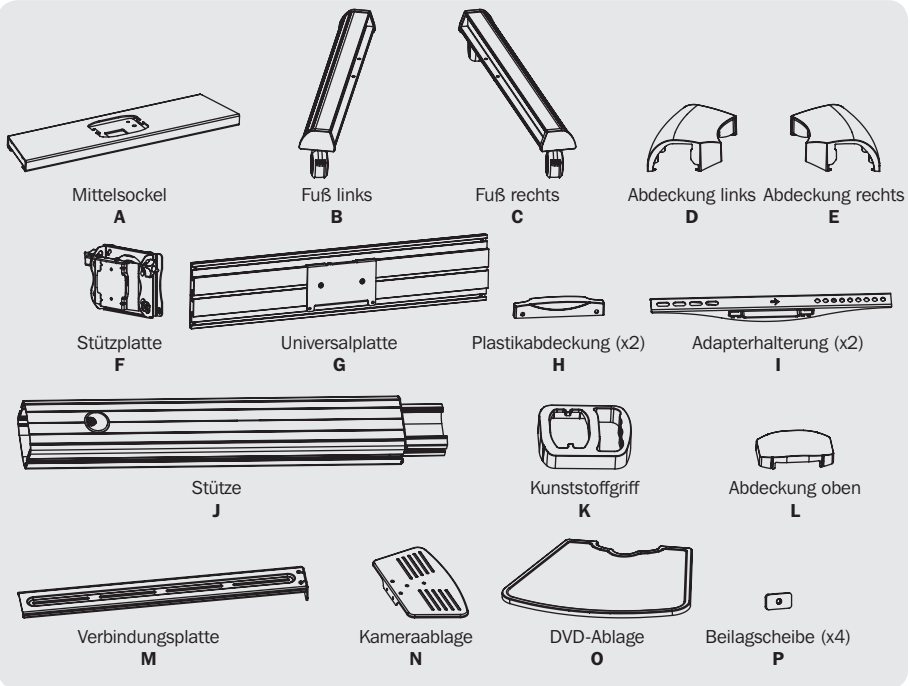
Der Verkäufer garantiert für einen Zeitraum von fünf Jahren ab Kaufdatum, dass das Produkt weder Material- noch Herstellungsfehler aufweist, wenn es gemäß aller zutreffenden Anweisungen verwendet wird. Wenn das Produkt in diesem Zeitraum Material- oder Herstellungsfehler aufweist, kann der Verkäufer diese Fehler nach eigenem Ermessen beheben oder das Produkt ersetzen.

DIE NORMALE ABNUTZUNG ODER BESCHÄDIGUNGEN AUFGRUND VON UNFÄLLEN, MISSBRAUCH ODER UNTERLASSUNG WERDEN VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. AUSSER DEN NACHSTEHEND AUSDRÜCKLICH DARGELEGTEN GARANTIEBEDINGUNGEN ÜBERNIMMT DER VERKÄUFER KEINERLEI GARANTIE. AUSSER WENN VON DEN GÜLTIGEN GESETZEN UNTERSAGT, SIND ALLE IMPLIZIERTEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH ALLE GARANTIEEN FÜR DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG AUF DIE OBEN FESTGELEGTE GARANTIEDAUER BESCHRÄNKT. DIESE GARANTIE SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE FOLGESCHÄDEN UND BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHÄDEN AUS. (Da einige Länder den Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden oder beiläufig entstandenen Schäden sowie den Ausschluss von implizierten Garantien oder die zeitliche Beschränkung einer implizierten Garantie untersagen, sind die oben genannten Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht zutreffend. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben jedoch möglicherweise andere Rechte, die abhängig von der Gerichtsbarkeit variieren können.)

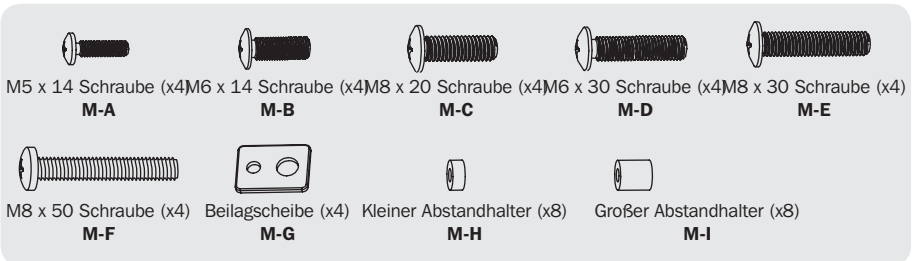
WARNUNG: Der Benutzer muss vor der Verwendung überprüfen, ob das Gerät für den beabsichtigten Zweck geeignet und angemessen ist und ob der Einsatz sicher ist. Da die Anwendungen variieren können, übernimmt der Hersteller keine Garantie bezüglich der Eignung dieser Geräte für einen bestimmten Verwendungszweck.

Komponentenliste

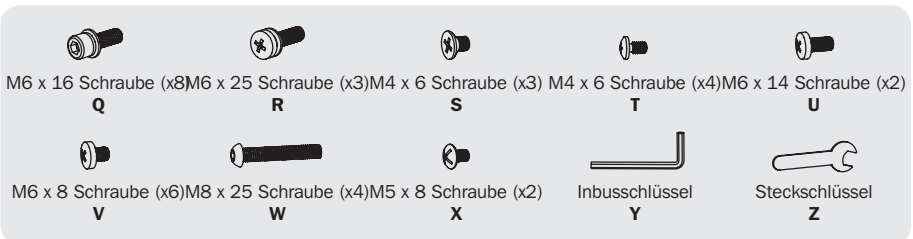
WICHTIG: Überprüfen Sie, ob Sie alle in der Komponentenliste aufgeführten Teile erhalten haben, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn Teile beschädigt oder nicht vorhanden sind, besuchen Sie www.tripplite.com/support.



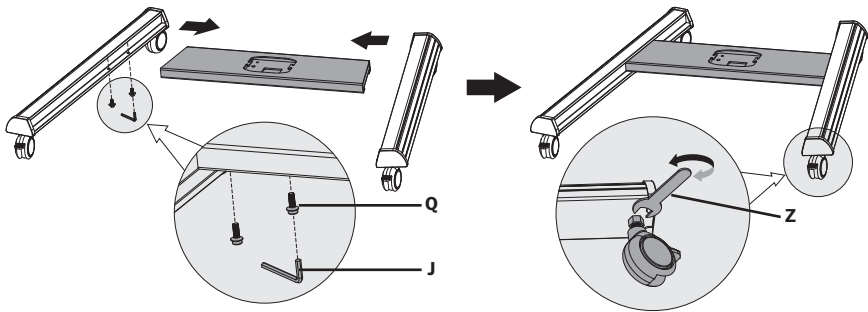
Paket M



Paket P



1. Montage des Sockels

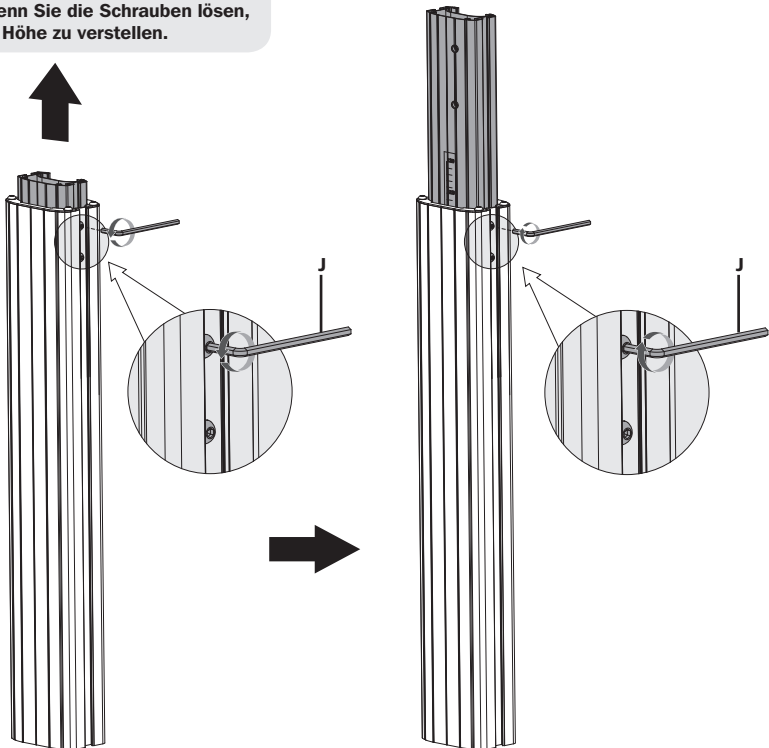


- 1) Stecken Sie den rechten Fuß **C** in den Mittelsockel **A**. Richten Sie die Löcher im rechten Fuß an den Löchern im Mittelsockel aus. Ziehen Sie die Schrauben **Q** mit dem Inbusschlüssel fest **Y**. Wiederholen Sie diesen Schritt für den linken Fuß **B**.
- 2) Die Rollen lassen sich zur Feinabstimmung unabhängig voneinander justieren. Drehen Sie die Mutter mit dem Steckschlüssel **Z**, um den Mittelsockel nach oben oder unten zu bewegen.

2. Befestigung der Säule an der Basis



ACHTUNG: Halten Sie die innere Säule fest, wenn Sie die Schrauben lösen, um die Höhe zu verstellen.



Bringen Sie die innere Säule **J** auf die gewünschte Höhe und ziehen Sie alle Schrauben fest.

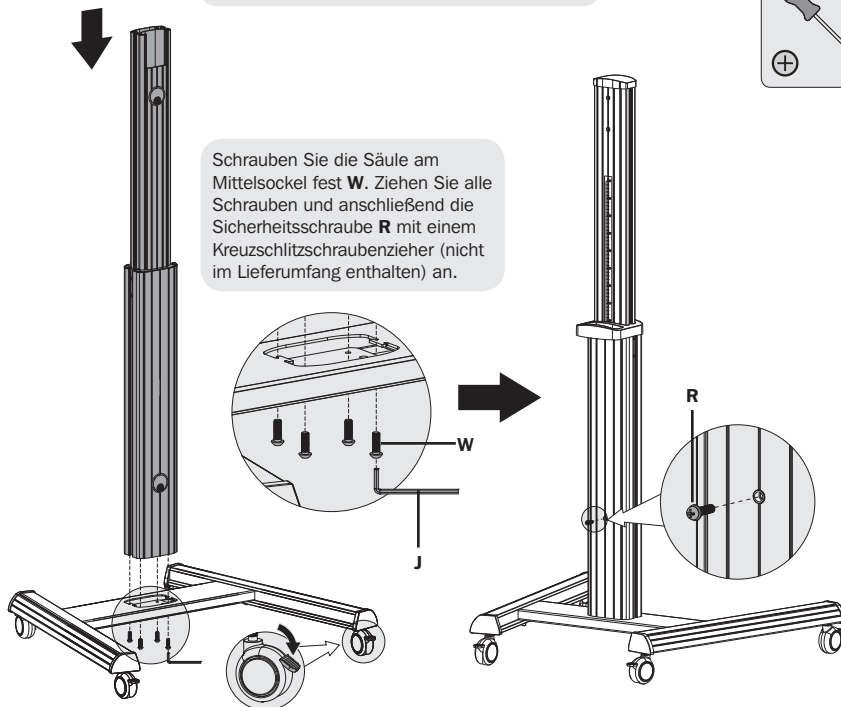
2. Befestigung der Säule an der Basis

K

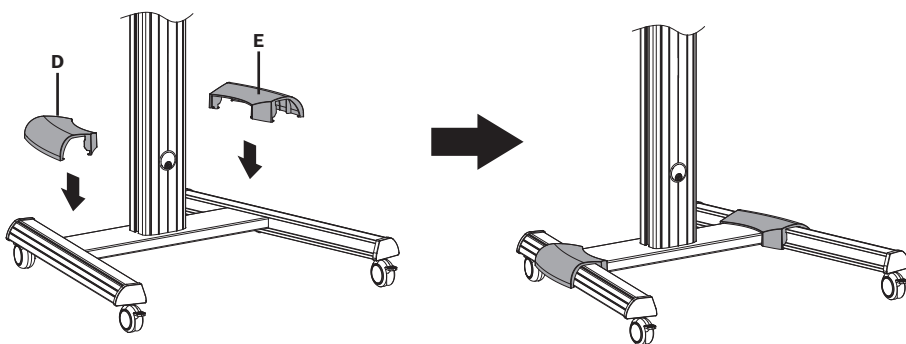
Bringen Sie den Plastikgriff **K** an der Säule an.



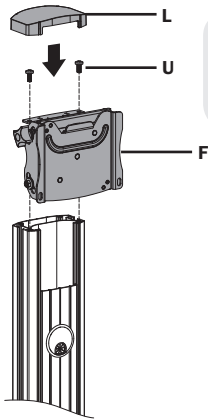
Schrauben Sie die Säule am Mittelsockel fest **W**. Ziehen Sie alle Schrauben und anschließend die Sicherheitsschraube **R** mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht im Lieferumfang enthalten) an.



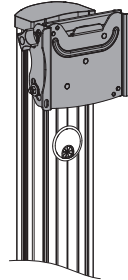
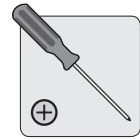
Bringen Sie die linke Abdeckung **D** und die rechte Abdeckung **E** an den Füßen an.



3. Installation der Stützplatte

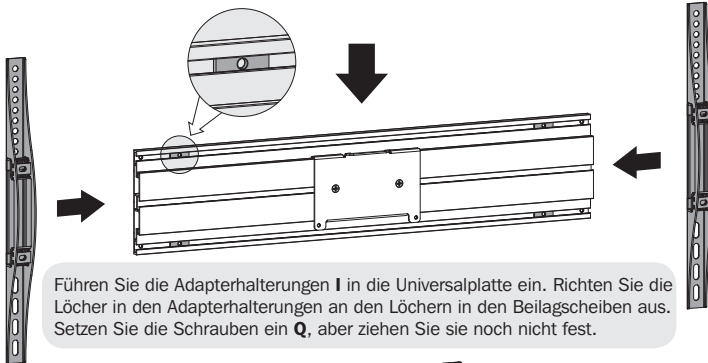
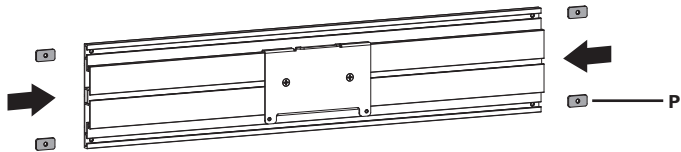


Befestigen Sie die Stützplatte **F** mit den Schrauben **U** und einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Säule. Befestigen Sie die obere Abdeckung **L** an der Stützplatte.

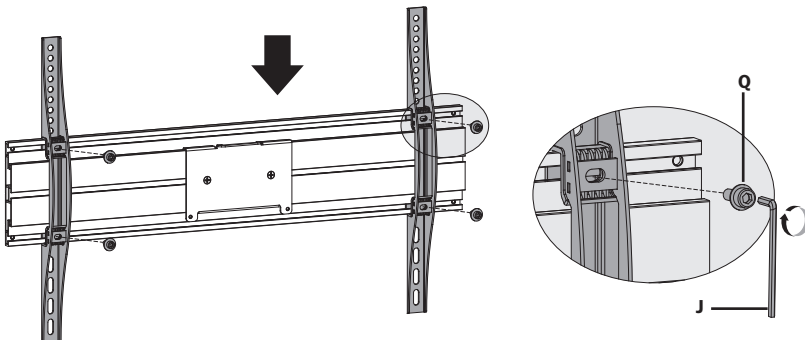


4. Installation der Adapterhalterungen

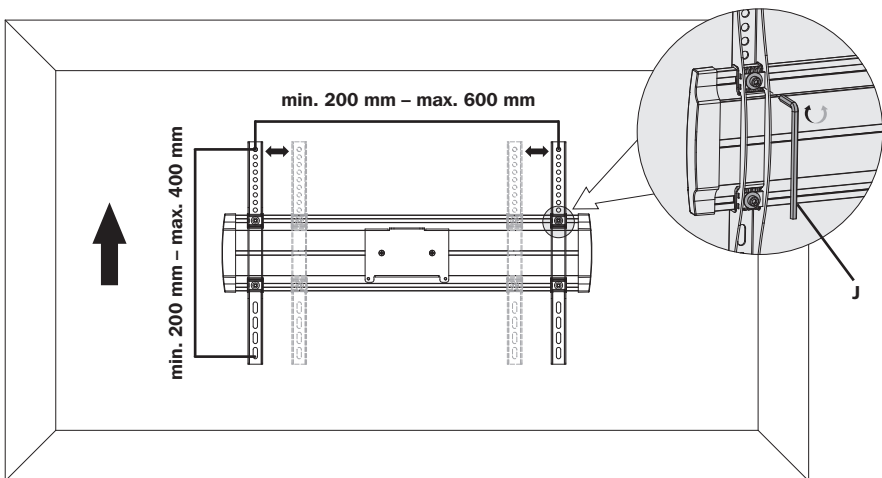
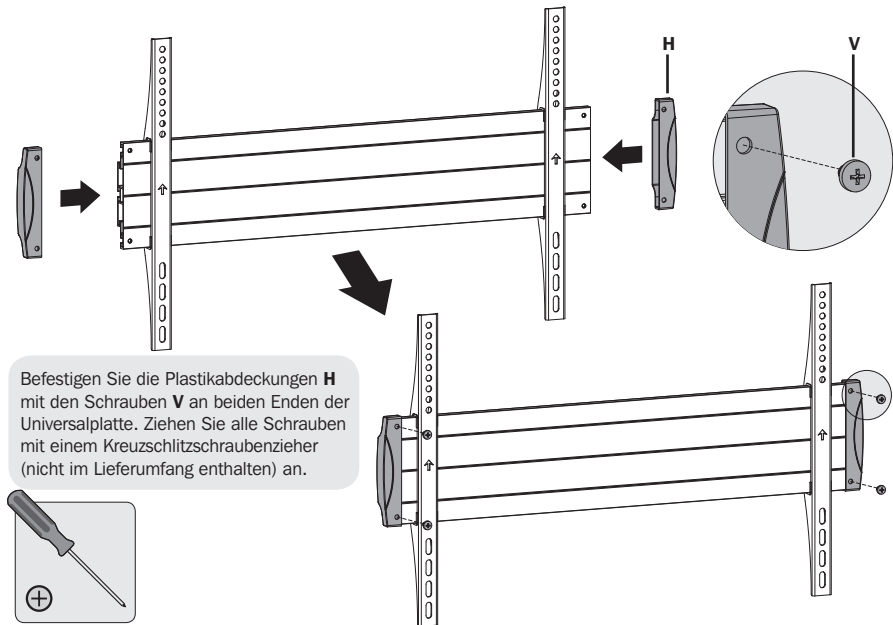
Schieben Sie die Beilagscheiben **P** an den Plattenschienen in die Rückseite der Universalplatte **G**.



Führen Sie die Adapterhalterungen **I** in die Universalplatte ein. Richten Sie die Löcher in den Adapterhalterungen an den Löchern in den Beilagscheiben aus. Setzen Sie die Schrauben ein **Q**, aber ziehen Sie sie noch nicht fest.



4. Installation der Adapterhalterungen

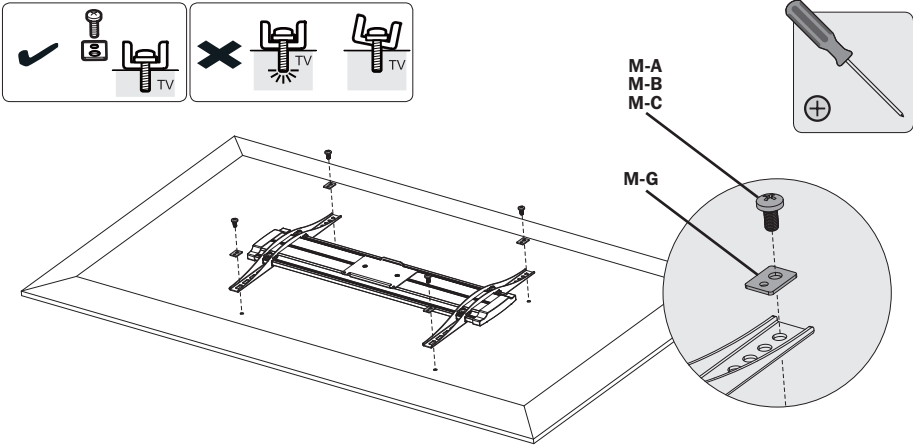


Stellen Sie die Adapterhalterungen so ein, dass sie in das VESA-Lochmuster Ihres Bildschirms passen. Ziehen Sie alle Schrauben an.

HINWEIS: Überprüfen Sie, ob alle Löcher richtig ausgerichtet sind.

4. Installation der Adapterhalterungen

4.1 Für Bildschirme mit glatter Rückseite

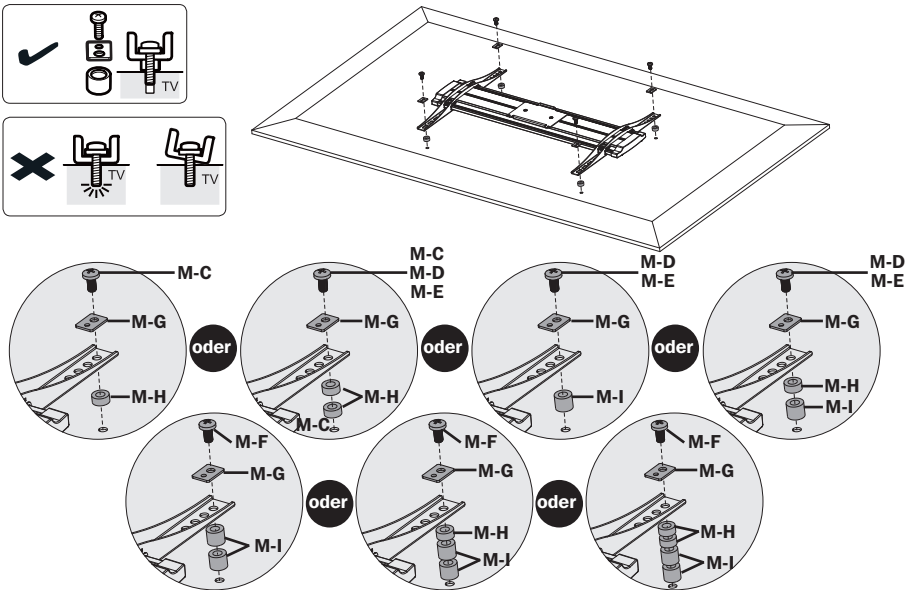


Hinweis: Verwenden Sie für diesen Bildschirmtyp geeignete Schrauben, Beilagscheiben und Abstandhalter (falls erforderlich). Schrauben Sie die Adapterhalterungen am Bildschirm fest.



ACHTUNG: Ziehen Sie die Schrauben fest, aber nicht zu fest an.

4.2 Für Bildschirme mit vertiefter Rückseite oder Zugriff auf A/V-Eingänge

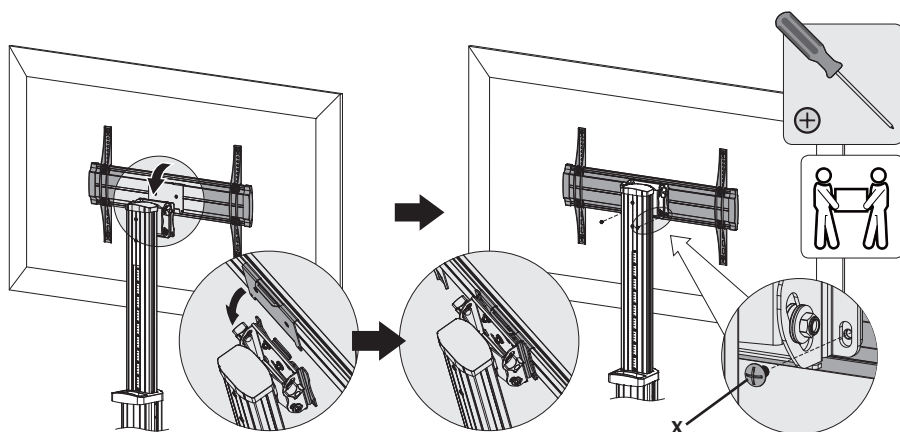


Hinweis: Verwenden Sie für diesen Bildschirmtyp geeignete Schrauben, Beilagscheiben und Abstandhalter (falls erforderlich). Schrauben Sie die Adapterhalterungen am Bildschirm fest.



ACHTUNG: Ziehen Sie die Schrauben fest, aber nicht zu fest an.

5. Einhängen des Bildschirms in die Stützplatte



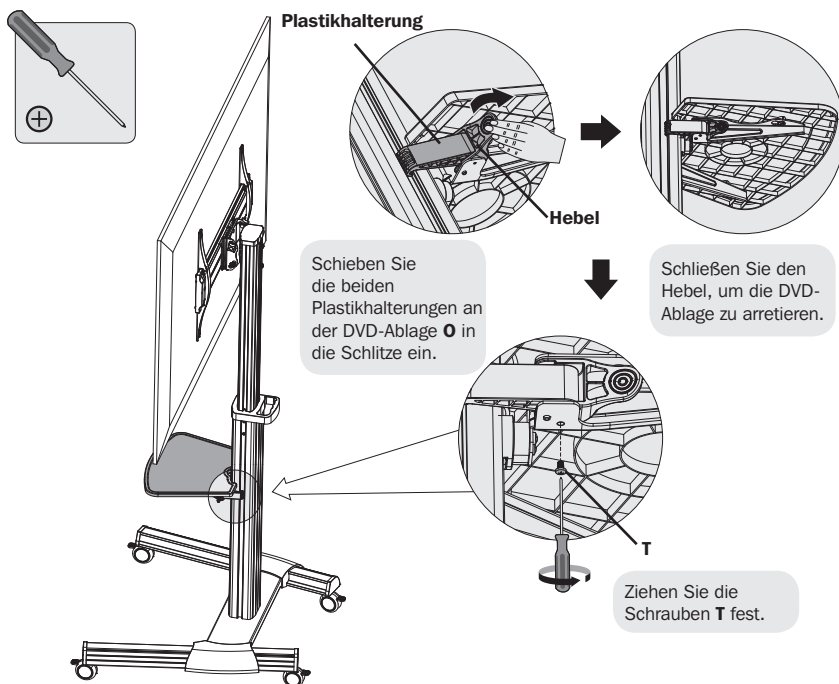
Hängen Sie die Universalplatte an die Stützplatte.

Ziehen Sie die Schrauben **X** mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht im Lieferumfang enthalten) an, um sie zu fixieren.



ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass der Bildschirm richtig montiert ist und die Schrauben sicher festgezogen sind, bevor Sie den Bildschirm loslassen.

6. Montage der DVD-Ablage

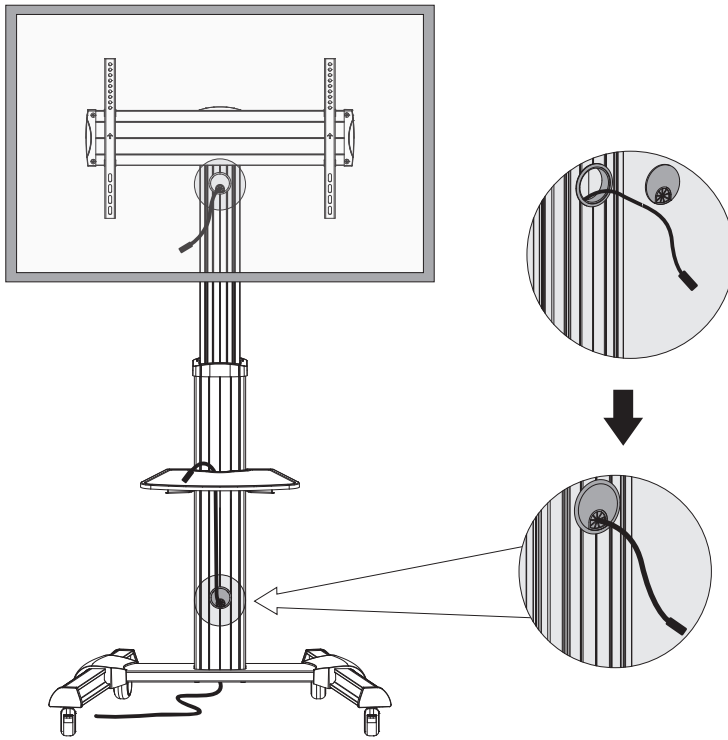


Schieben Sie die beiden Plastikhalterungen an der DVD-Ablage **O** in die Schlitze ein.

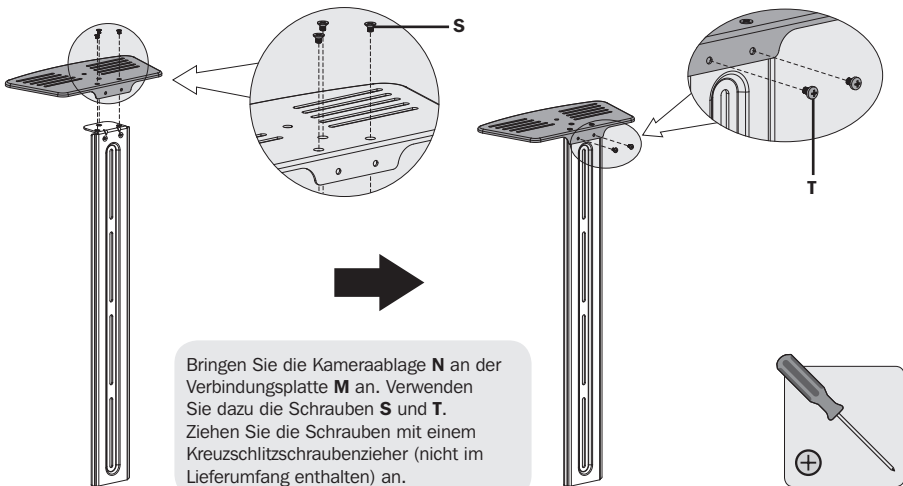
Schließen Sie den Hebel, um die DVD-Ablage zu arretieren.

Ziehen Sie die Schrauben **T** fest.

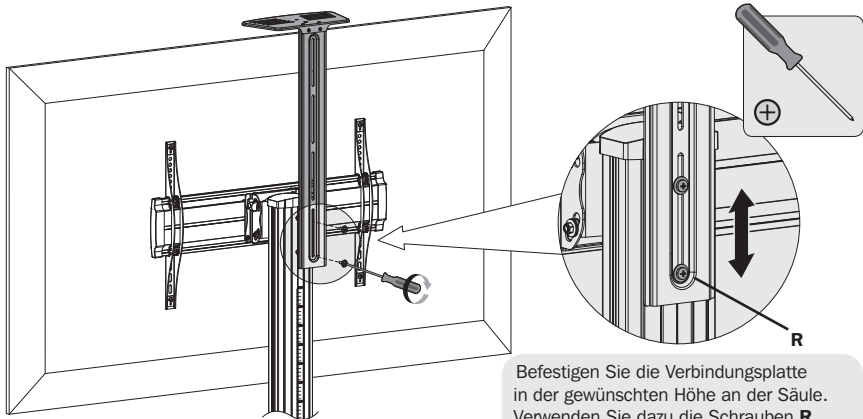
7. Kabelführung



8. Montage der Kameraablage



9. Installation der Verbindungsplatte



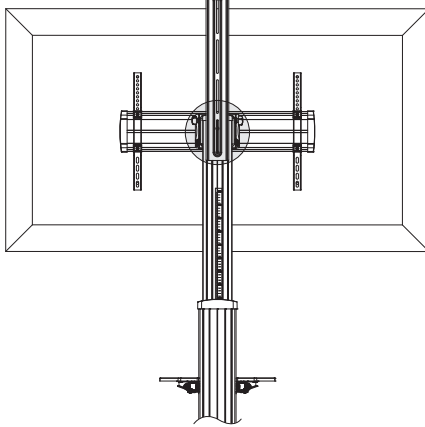
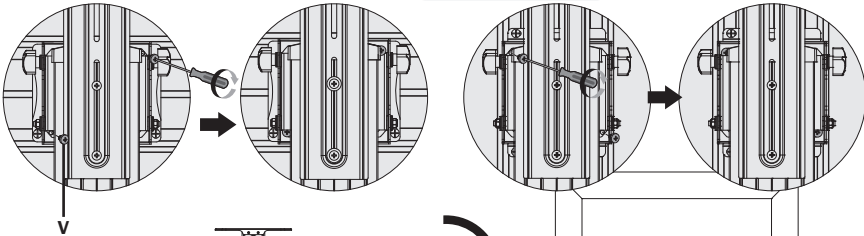
Befestigen Sie die Verbindungsplatte in der gewünschten Höhe an der Säule. Verwenden Sie dazu die Schrauben **R**. Ziehen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht im Lieferumfang enthalten) an.

10. Ausrichtung des Bildschirms

Bringen Sie mindestens zwei Schrauben **V** diagonal an, um den Bildschirm zu sichern.

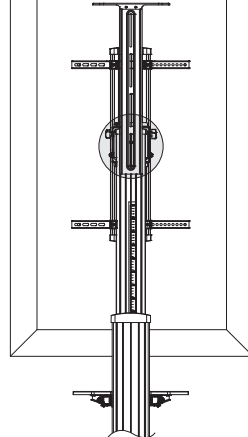
Entfernen Sie die beiden Schrauben und drehen Sie den Bildschirm um 90° im Uhrzeigersinn.

Ziehen Sie die Schrauben in der neuen Position der Löcher erneut fest, um den Bildschirm zu fixieren.



Für Querformat

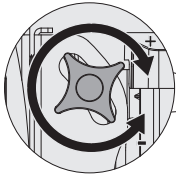
oder



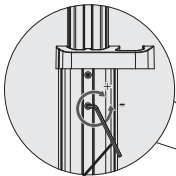
Für Hochformat

11. Einstellung

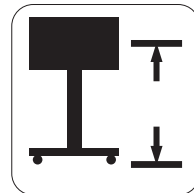
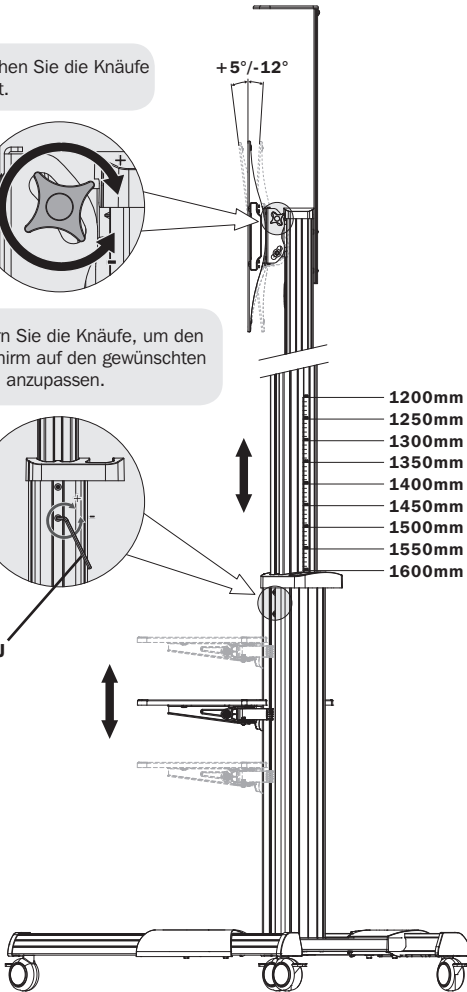
Ziehen Sie die Knäufe fest.



Lockern Sie die Knäufe, um den Bildschirm auf den gewünschten Winkel anzupassen.



+5°/-12°



Mittelhöhe des Bildschirms vom Boden aus gemessen.

Wartung

- Stellen Sie in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate) sicher, dass die Wandhalterung sicher angebracht ist.
- Weitere Informationen erhalten Sie auf www.tripplite.com/support.

TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support